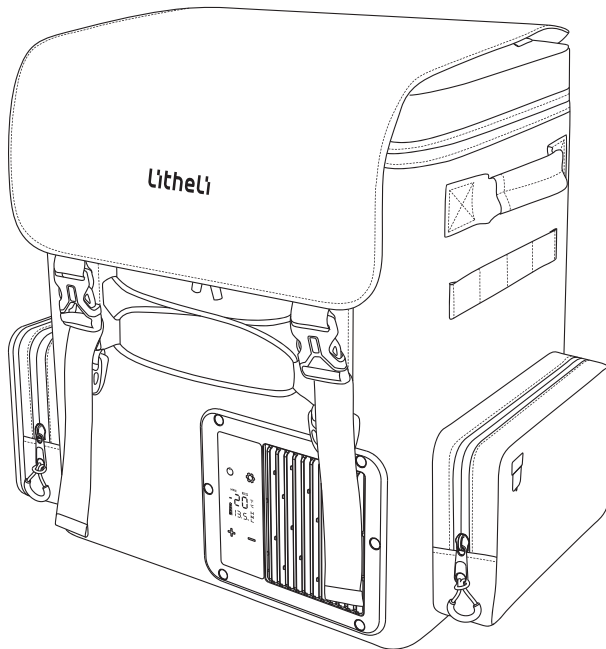




Litheli FrozenPack Portable Fridge

SKU: U200R01-0A201 / U200R01-0A001/ U200R06-7A200 / U200R07-7A200 /
U200R05-0A001

SPU: U200R16DC



! **WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the user manual before using this product. Save this manual for future reference.

Litheli FrozenPack Portable Fridge **EN**

Frigorífico portátil Litheli FrozenPack **ES**

Réfrigérateur portable Litheli FrozenPack **FR**

Operating Manual **EN**

Manual de operaciones **ES**

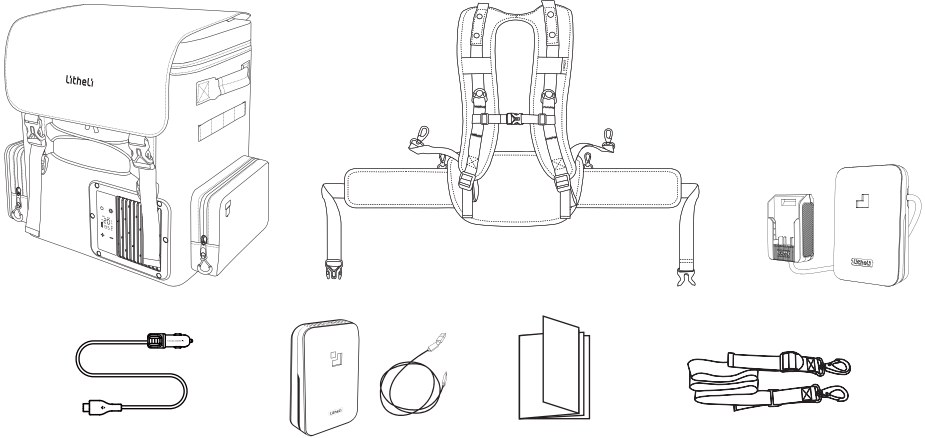
Manuel d'utilisation **FR**

TABLE OF CONTENTS

What's in the Box.....	02
Know Your Portable Fridge.....	03
Powering Your Portable Fridge.....	04
Accessory Attachment.....	05
Operation.....	07
Safety Instructions.....	10
Maintenance And Storage.....	12
Troubleshooting.....	12
Warranty.....	14
Battery Adapter Set.....	15

WHAT'S IN THE BOX

Please kindly check all accessories are complete, if any accessories missing, please feel free to contact us at: service@litheli.com

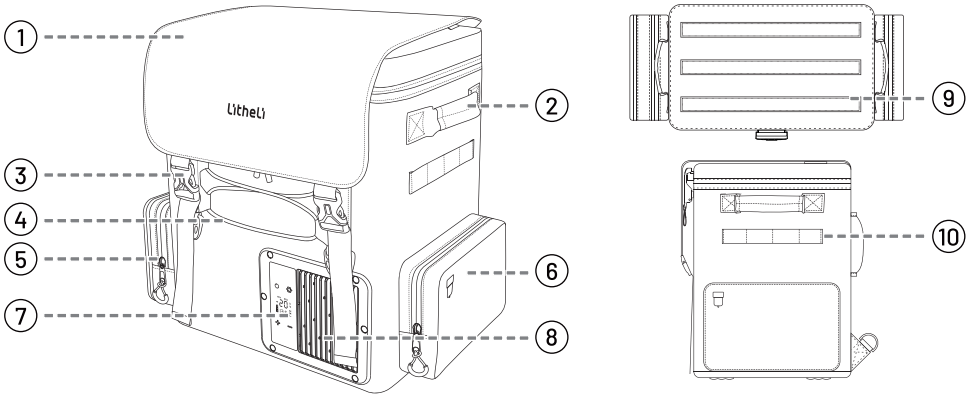


SKU	U200R05-0A001	U200R01-0A001	U200R07-7A200	U200R06-7A200	U200R01-0A201
SPU	U200R16DC	U200R16DC	U200R16DC	U200R16DC	U200R16DC
Litheli FrozenPack Portable Fridge	1	1	1	1	1
Car Power Cable	1	1	1	1	1
U20 IPS SUPER BATTERY SE	0	0	2	2	2
Battery Charging Cable	0	0	2	2	2
Battery Adapter Set	1	0	0	0	0
Backpack Suspension System	1	1	1	1	1
Strap	1	1	1	1	1
Operating Manual	1	1	1	1	1

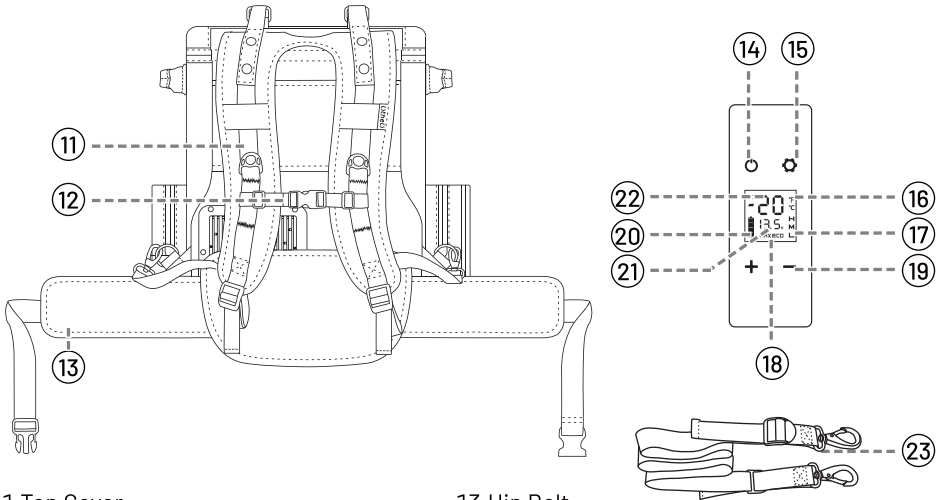
UNPACKING

- This product requires no assembly.
- Take out all items. Make sure that all items listed are included.
- Inspect the product carefully to make sure that no breakage or damage has occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please return the product to the place of purchase.

KNOW YOUR PORTABLE FRIDGE



BACKPACK SUSPENSION SYSTEM



- 1.Top Cover
- 2.Side Handle
- 3.Compression Buckle
- 4.Front Stretch Strap
- 5.Side Bag (Battery Compartment)
- 6.Side Bag (Vehicle Charging Port)
- 7.Control Panel
- 8.Ventilation Opening
- 9.Patch Area
- 10.MOLLE Loading System
- 11.Shoulder Strap
- 12.Chest Sliding Adjustment Buckle

- 13.Hip Belt
- 14.Power Button
- 15.Setting Button
- 16.Temperature Unit Indicator
- 17.Battery Protection Mode Indicator
- 18.Max/Eco Mode Indicator
- 19.Adjustment Buttons
- 20.Battery Level Indicator
- 21.Voltage Indicator
- 22.Temperature Indicator
- 23.Strap

TECHNICAL DATA

SKU	U200R01-0A201 / U200R01-0A001/ U200R06-7A200 / U200R07-7A200 / U200R05-0A001
SPU	U200R16DC
Capacity	21 qt. (20 L)**
Cooling Range	-4 °F-68 °F (-20 °C-20 °C)*
Rated Power for Cooling	60 W
Refrigerant Type/Amount	R1234YF / 0.07 lbs (30 g)
Power Supply	U20 IPS SUPER BATTERY SE, 12 V / 24 V Car Cigarette Lighter
Noise Level	≤ 35 dB
Dimensions	14.6" x 11.4" x 16.1" (370 x 290 x 410 mm)
Net Weight	22.1 lbs (10 kg)

*Under specific conditions, the fridge can reach -20°

**17 qt. Fresh-Chill Zone + 4 qt. Versatile Storage

POWERING YOUR PORTABLE FRIDGE

- This product can be powered by the U20 IPS SUPER BATTERY or by the included Car Power Cable.
- When both the U20 IPS SUPER BATTERY SE and the Car Power Cable are connected, the fridge is powered by the Car Power Cable as the primary power source.

POWERING WITH THE U20 IPS SUPER BATTERY SE:

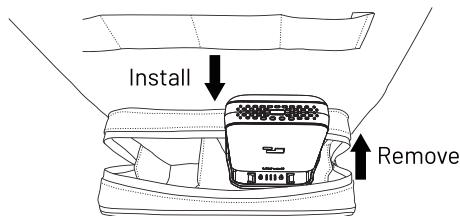
⚠ WARNING: Charge the battery in a dry and ventilated room, far away from combustibles and ignition sources.

NOTICE: The charger is not supplied with this appliance. You should prepare a charger to work with the supplied Battery Charging Cable for charging. Make sure the charger meets the charging requirements of the battery pack. If you have any questions, please contact Litheli Customer Service for assistance.

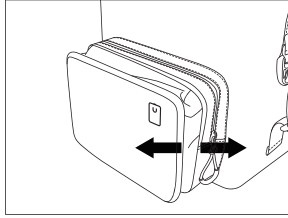
NOTICE: Lithium-ion batteries are shipped partially charged. Before using it the first time, fully charge the battery.

NOTICE: Please refer to the Charging Your Battery section of the battery manual for details of the indicated lights display and charging considerations.

- There is only one way to install the battery. When inserting the battery, carefully observe that the battery contacts underneath align properly. Ensure that the grooves on the battery align with the protrusions in the battery compartment before placing it inside.



- The side bag for the battery pack can be expanded by unzipping the zipper, providing extra space for storing items such as a backup battery.

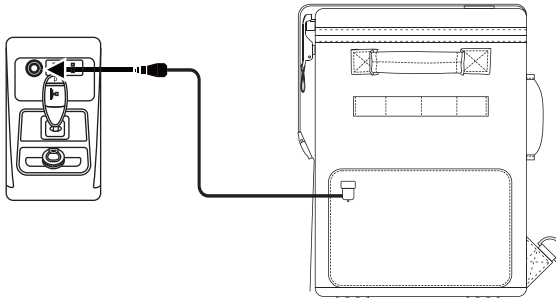


POWERING WITH THE CAR CHARGE:

- The Portable Fridge can be powered through the Vehicle Charging Port using a 12V/24V automotive battery. When both the Vehicle Charging Port and the U20 IPS SUPER BATTERY SE are connected, the Vehicle Charging Port powers the fridge while also charging the battery.
- The battery can be charged either via its dedicated charging cable or while installed in the fridge and connected to an external power source through the Vehicle Charging Port.
- During charging, the battery level indicator on the screen will illuminate in a flowing sequence until fully charged, at which point they will remain solid.

NOTICE: The power input via the Vehicle Charging Port must not exceed 100W. The Vehicle Charging Port supports 12V/5A and 24V/2.5A automotive batteries (It must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.)

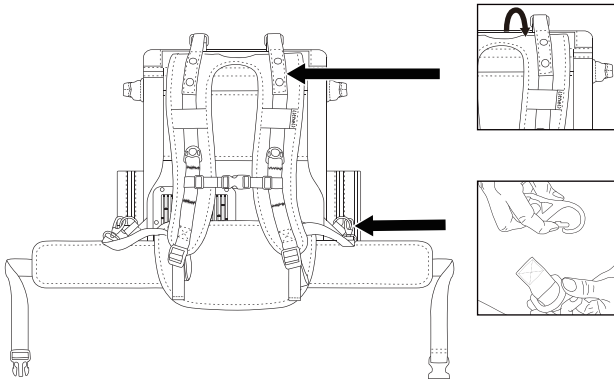
⚠ WARNING: When using the Vehicle Charging Port, ensure the car engine is running to prevent battery depletion.



ACCESSORY ATTACHMENT

NOTICE: The Backpack Suspension System is only for moving the refrigerator. It should be removed when the refrigerator is placed for use.

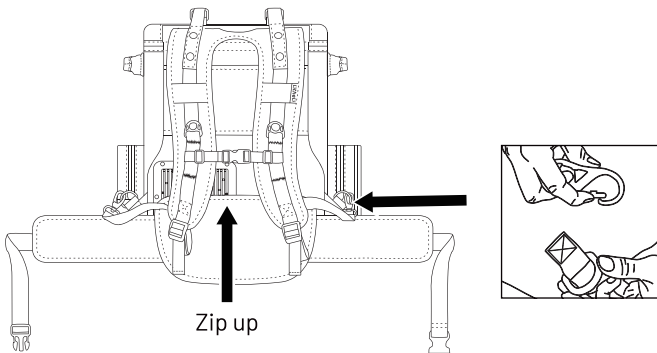
SHOULDER STRAP ATTACHMENT



Thread the strap through the loop and fasten the buckle.

Secure the D-ring firmly

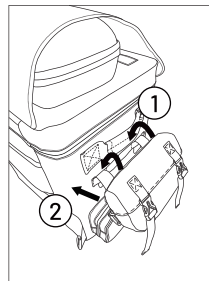
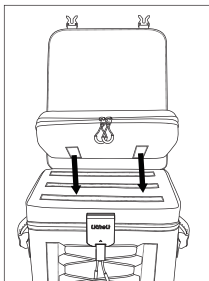
HIP BELT ATTACHMENT



Secure the D-ring firmly

DETACHABLE BOX / BAG ATTACHMENT (SOLD SEPARATELY)

- Secure the detachable top box on the Patch Area as shown and tighten.
- Secure the detachable side bag straps through the MOLLE loops as shown and tighten.



OPERATION

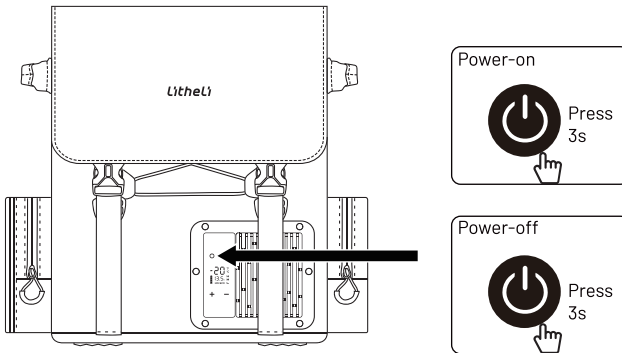
⚠ WARNING: Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misused and could result in a hazardous condition leading to serious injury.

⚠ WARNING: Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict injury.

⚠ WARNING: Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. Use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

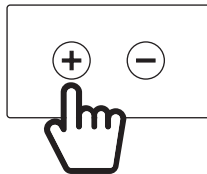
POWER ON / OFF

Long Press the Power Button to turn on/off.



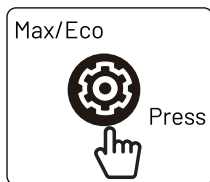
TEMPERATURE SETTING

1. Upon powering on, the real-time temperature inside the Portable Fridge is displayed.
2. Briefly press the + or - button to enter temperature preset mode. Then, short press to adjust the temperature by one degree, or long press for quick adjustment.
3. Changes are saved automatically after three seconds of inactivity.



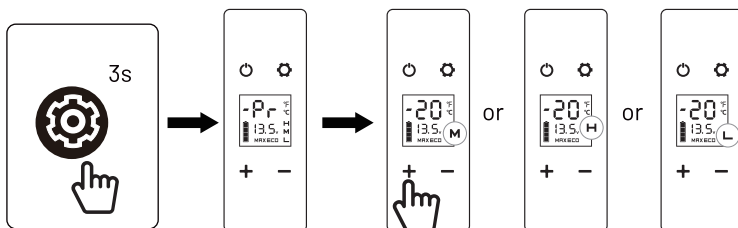
MAX / ECO MODE SWITCH

After powering on, briefly press the Setting Button to enter preset mode, then short press the setting button to switch between Max and Eco modes.



BATTERY PROTECTION MODE SETTING

1. Long press the Setting Button for three seconds to enter battery protection mode.
2. Press the + or - button to adjust between high, medium, and low voltage settings.
3. Changes are saved automatically after three seconds of inactivity.



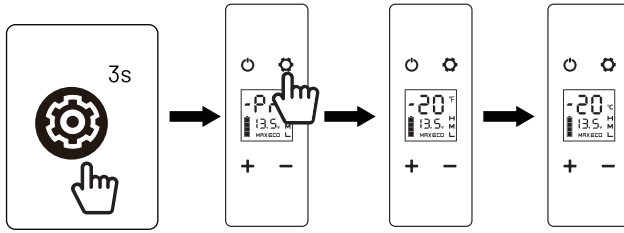
VOLTAGE	PROTECTION POSITION	LOW	MED	HIGH
12V	CUT OFF (V)	8.5	10.1	11.1
	CUT IN (V)	10.9	11.4	12.4
24V	CUT OFF (V)	21.3	22.3	24.3
	CUT IN (V)	22.7	23.7	25.7

NOTICE:

- The voltage values in the table are theoretical and for reference only. Actual voltage may vary.
- When using a vehicle power source, it is recommended to set the battery protection mode to High.
- When using an external power source or backup battery, set the battery protection mode to Medium or Low.
- If the fridge is connected to the vehicle power source, it will continue running even after the engine is turned off, which may drain the battery. In this case, set the protection mode to High to prevent excessive battery discharge, which could result in the vehicle failing to start.

TEMPERATURE UNIT SWITCH

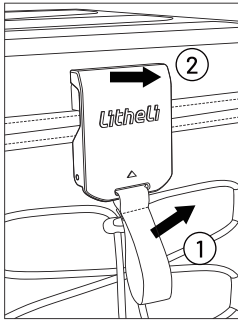
1. Long press the Setting Button for three seconds to enter battery protection mode, then briefly press it to enter the temperature unit switch mode.
2. Press the + or - button to toggle between Fahrenheit and Celsius. Changes are saved automatically after three seconds of inactivity.



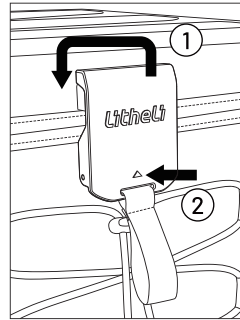
FRIDGE LID USAGE

Opening: Pull the strap attached to the square latch and tilt the latch downward to release the lock. Once unlocked, lift the lid to open.

Closing: Close the lid, position the latch back in place, and press the lower part until it clicks securely.



Opening

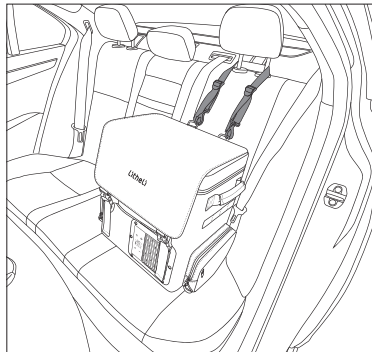


Closing

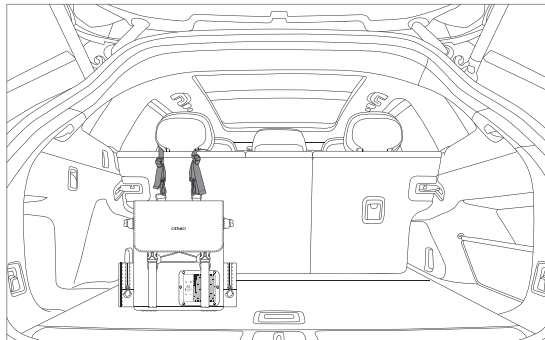
STRAP USAGE

The strap length is adjustable and is used for securing the refrigerator during movement to prevent tipping.

1. When placing the refrigerator on the car seat



2. When placing the refrigerator in the car trunk



SAFETY INSTRUCTIONS

ELECTRICAL HAZARDS

1. Do not operate the cooling device if it is visibly damaged. Immediately stop the device and switch off all power supplies.
2. If this cooling device's power cable is damaged, it must be replaced to prevent safety hazards.
3. This cooling device may only be repaired by qualified personnel. Improper repairs can lead to considerable hazards.

FIRE HAZARDS

1. When installing or positioning the device, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
2. Keep the ventilation openings on the device housing free of obstructions.
3. Do not place the cooling device near naked flames or other heat sources (heaters, direct sunlight, gas ovens etc.).
4. Do not use sharp tools to defrost; Do not damage the refrigerant circuit.
5. This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
6. Check that the voltage specification on the data plate corresponds to that of the power supply.
7. Do not place heavy objects or objects harmful to the refrigerator (containers containing liquids) on the refrigerator, so as to avoid injury, fire, or electric shock due to falling objects when opening and closing the refrigerator doors.
8. Never put your hands or metal rods into the cold air outlet, lid, bottom of the refrigerator, and the heat shields (vents) on the sides.
9. The cooling device is not suitable for storing caustic materials or materials containing solvents.
10. The insulation of the cooling device contains flammable cyclopentane and requires special disposal procedures. Deliver the cooling device at the end of its life-cycle to an appropriate recycling center.

RISK OF OVERHEATING

Ensure at all times that there is a minimum of 4 in (100 mm) ventilation on all four sides of the cooling device. Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or the built-in structure, clear of obstructions. Do not place the cooling device in closed compartments or areas with zero or minimal airflow.

1. Ensure that the ventilation openings are not covered.
2. Never immerse the cooling device in water.
3. Protect the cooling device and cables against heat and moisture.
4. The device shall not be exposed to rain.

BATTERY HANDLING

1. Use only Litheli's designated battery with this product.
2. Follow the manual instructions for removing and inserting the battery.
3. Remove the rechargeable battery from the portable fridge before charging.
4. Do not use a battery with low power; remove and recharge promptly. Refer to the battery manual for usage and charging instructions.
5. Ensure the battery is inserted with correct polarity as indicated.
6. Remove and safely dispose of a damaged battery from the portable fridge.
7. If storing the portable fridge unused for a long period, remove the battery.
8. Avoid short-circuiting the portable fridge's supply terminals

HEALTH INSTRUCTIONS

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

1. Please check if the cooling capacity of the device is suitable for storing the food or medicine you wish to cool.
2. Food should only be stored in its original packaging or in suitable containers.
3. Opening the cooling device for long periods can significantly increase the temperature in the compartments of the device.
4. Regularly clean surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
5. If the device is left empty for long periods:
 - Turn off the device.
 - Defrost the device.
 - Clean and dry the device.
 - Leave the door open to prevent mold developing within the device.

INTENDED USE

The refrigeration device is intended to be used in household, outdoor, vehicle, boat and similar applications such as:

1. Staff kitchens in stores, offices and other work areas
2. Farmhouses
3. By clients in hotels, motels and other residential type environments
4. Bed and breakfast type environments
5. Catering and similar non-retail applications
6. Camping use:
 - suitable for camping use;
 - the appliance shall not be exposed to rain.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

MAINTENANCE AND STORAGE

⚠️ WARNING: When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

⚠️ WARNING: For the user's safety, worn or damaged parts must be replaced. Replace with original replacement parts only.

⚠️ WARNING: To prevent serious injury from product failure, do not use damaged equipment. If abnormal noise or vibration occurs, correct the problem before further use.

CLEANING

1. Please disconnect all power before cleaning to ensure safety.
2. Wipe with a soft cloth dampened with a neutral detergent. Do not use cleaning powder, benzene, hydrochloric acid, hot water, rough brushes, abrasive cleaning agents or hard objects to clean the refrigerator. Otherwise, it will damage or corrode the refrigerator.
3. Regularly clean the inside and outside of the refrigerator with a damp cloth.
4. Never clean the device under running water or immerse it in water.
5. Ensure that the air inlets and outlets on the refrigerator are free of any dust and dirt for good ventilation.
6. Do not directly touch the interior of the freezer or metal containers with wet hands. Otherwise, it may cause frostbite.
7. After cleaning, please check whether the power cable is damaged or wet, and whether the power plug is overheated. You can plug in the power supply only after confirming that everything is normal.

STORAGE TIPS

1. Disconnect power, remove batteries, and clear out the fridge.
2. Regularly clean and ventilate to prevent moisture buildup and odors.
3. Use a dust cover for added protection.
4. Maintain battery/circuit health by regular charging.
5. Avoid direct sunlight exposure and periodically check its condition.

DISPOSAL



It is prohibited to dispose of this appliance as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

TROUBLESHOOTING

The following table gives checks and actions that you can perform if your device does not operate correctly. If these do not identify/remedy the problem, contact Litheli Customer Service at service@litheli.com.

⚠️ WARNING! Switch off the device and remove the batteries before any troubleshooting.

Fault Code	Reason	Solution
F1	Low Voltage Protection	Lower the battery protection level (H→M, M→L). If already at L level or F1 is displayed while running on battery power, charge the battery promptly. (The battery protection level is not displayed when the fridge is powered by the battery.)
F2	Fan Overload Protection	Turn off for 5 min, then restart. If the issue persists, contact customer service for help.
F3	Frequent Compressor Start Protection	Turn off for 15 min, then restart. If the issue persists, contact customer service for help.
F4	Low Compressor Speed or Excessive Load	Turn off for 15 min, then restart. If the issue persists, contact customer service for help.
F5	Compressor Module Overheating	Place in a ventilated area, turn off for 15 min, then restart. If the issue persists, contact customer service for help.
F6	Controller Parameter Error	Turn off for 15 min, then restart. If the issue persists, contact customer service for help.
F7	Temperature Sensor Failure	Contact customer service for help.
F8	Temperature Sensor Failure	Contact customer service for help.
F9	Tilt Protection	Place on a level surface and wait for 1 min. If the issue persists, contact customer service for help.
C1	Battery Abnormal Protection	Please unplug and reinsert the battery. If the issue persists, contact customer service for help.
C2	Battery High Temperature Protection	Remove the battery and wait for it to cool down before trying again.
C3	Battery Low Temperature Protection	Remove the battery and wait for it to warm up before trying again.
C4	Battery Undervoltage Protection	Charge the battery.
C5	Battery Discharge Forbidden	Contact customer service for help.

WARRANTY

Litheli WARRANTY POLICY FOR U20 PRODUCT

For this Litheli U20 product (battery excluded) used for personal and household purposes, 1-year limited warranty is available.

Please contact Litheli Customer Service any time you have questions or warranty claims.

LIMITED WARRANTY SERVICE

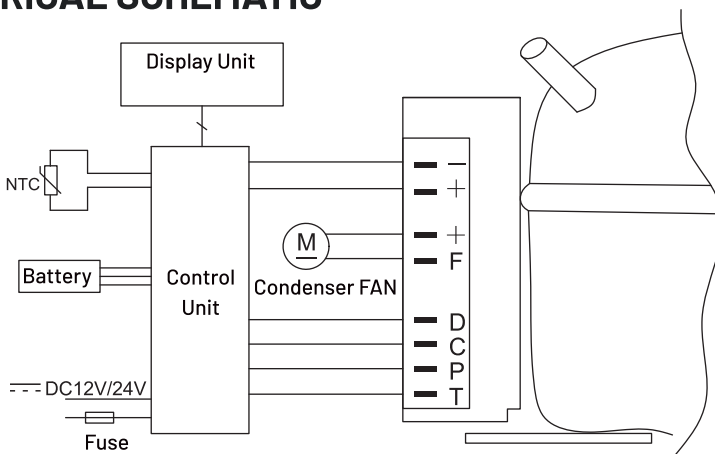
FOR ONE YEAR from the date of original retail purchase, this Litheli product is warranted against defects in material or workmanship. Defective product will receive free repair or will be exchanged.

1. This warranty only covers Litheli products used for residential purposes.
2. This warranty does not cover consumables such as but is not limited to charging cables.
3. This warranty does not cover the damage resulting from modification, alteration or unauthorized repair.
4. This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse (including overloading of the product beyond capacity and immersion in water or other liquid), accidents, neglect or lack of proper installation, and improper maintenance or storage.
5. This warranty does not cover normal deterioration of the exterior finish including but not limited to scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners.
6. This warranty applies only to the original purchaser from an authorized Litheli shop and may not be transferred.

WARRANTY CLAIM

For warranty claims, please contact Litheli Customer Service. You will need to submit a registration document or proof of purchase in the form of a valid receipt that displays the date and place of purchase. Replacement products do not come with a new warranty. The warranty of the products will continue from the date of the original purchase.

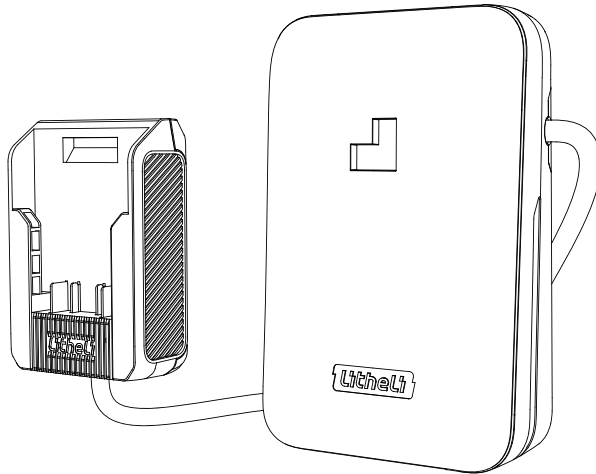
ELECTRICAL SCHEMATIC




Battery Adapter Set (Sold Separately)

SKU: U200RP2-0A

SPU: U200R16P2

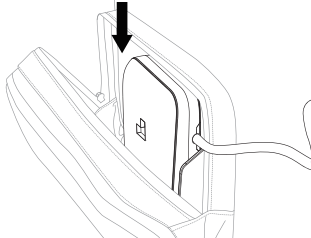
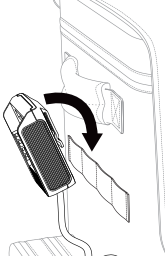
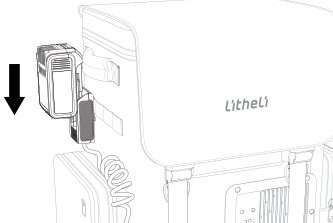
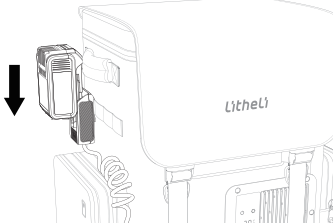
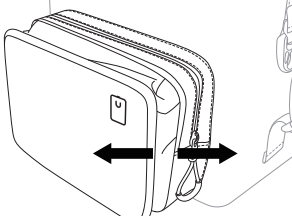


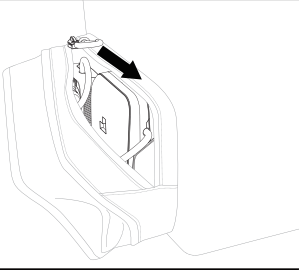
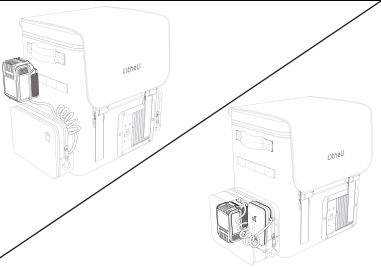
SPECIFICATIONS

Max. Voltage	20 V 
Max. Current	5 A
Cable Length	23.6" (600 mm)
U20 IPS SUPER BATTERY SE Adapter Module Dimensions	4.3" x 3.2" x 1.6" (109.2 x 80.7 x 39.4 mm)
Battery Adapter Dock Dimensions	3.4" x 2.3" x 1.4" (86.4 x 58.4 x 34.4 mm)
Net Weight	0.4 lbs (0.2 kg)

QUICK START GUIDE

Intended Use: This product is a DeWalt battery power set designed for Litheli portable fridges. It includes the Litheli U20 IPS SUPER BATTERY SE Adapter Module and DeWalt Battery Adapter Dock, allowing users to power their Litheli portable fridge with 20V platform DeWalt batteries as an alternative power source. This offers greater flexibility for use in camping, travel, and other outdoor scenarios.

IMAGE	STEP
	<p>STEP 1</p> <p>Insert the Litheli U20 IPS SUPER BATTERY SE Adapter Module securely into the fridge's battery compartment.</p>
	<p>STEP 2 (For DeWalt battery larger than 5Ah)</p> <p>a. Attach the Battery Adapter Dock to the designated MOLLE straps on the fridge's side using the belt clip.</p>
	<p>b. Insert a compatible DeWalt battery into the Battery Adapter Dock, ensuring a proper connection.</p> <p>c. Zip up the side bag, ensuring that the connection cables are not pinched or damaged during the process.</p>
	<p>STEP 2 (For DeWalt battery 5Ah or smaller)</p> <p>a. Insert the battery into the Battery Adapter Dock first.</p>
	<p>b. Unzip the side bag to expand it, then place the entire DeWalt Battery Power Set into the side bag.</p>

	<p>c. Zip up the side bag to secure the set in place.</p>
	<p>STEP 3 The Litheli portable fridge is now powered and ready for operation.</p>

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Ensure that the DeWalt battery voltage matches the fridge's voltage requirements. This adapter supports a maximum of 20V 5A. Using incompatible voltage or current may damage the device or affect performance.
2. Only DeWalt batteries with a 20V platform are compatible. Using batteries with other voltage ratings may cause damage to the device or pose safety risks.
3. When installing the battery, ensure proper contact with the Battery Adapter Dock to prevent loose connections or power supply issues.
4. Avoid using the product in high-temperature or humid environments to prevent battery degradation or safety hazards.
5. Regularly inspect the adapter, battery mount, and connection cables for damage or aging. Discontinue use and replace any damaged components if necessary.
6. When not in use, store the adapter Set in a dry, ventilated area, away from direct sunlight or heat sources.
7. Do not use the adapter Set with devices exceeding its rated power, as this may cause overheating or damage.
8. Do not disassemble or modify the adapter Set, as this may create safety risks or void the warranty.
9. Do not store the adapter, whether or not a battery is installed, in a way that allows metal objects to contact the exposed battery terminals. For example, avoid placing the adapter in pockets, bags, drawers, or toolboxes that contain loose nails, screws, keys, or other metallic objects, as this may cause a short circuit, potentially leading to fire or other hazards.
10. For more information on battery usage, charging, important safety instructions, and maintenance, refer to the DeWalt Battery Manual.

WARRANTY

Litheli WARRANTY POLICY FOR U20 PRODUCT

For this Litheli U20 product (battery excluded) used for personal and household purposes, 1-year limited warranty is available.

Please contact Litheli Customer Service at service@litheli.com any time you have questions or warranty claims.

LIMITED WARRANTY SERVICE

FOR ONE YEAR from the date of original retail purchase, this Litheli product is warranted against defects in material or workmanship. Defective products will receive free repair or will be exchanged.

- 1.This warranty only covers Litheli products used for residential purposes.
- 2.This warranty does not cover consumables such as but is not limited to charging cables.
- 3.This warranty does not cover the damage resulting from modification, alteration or unauthorized repair.
- 4.This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse (including overloading of the product beyond capacity and immersion in water or other liquid), accidents, neglect or lack of proper installation, and improper maintenance or storage.
- 5.This warranty does not cover normal deterioration of the exterior finish including but not limited to scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners.
- 6.This warranty applies only to the original purchaser from an authorized Litheli shop and may not be transferred.

WARRANTY CLAIM

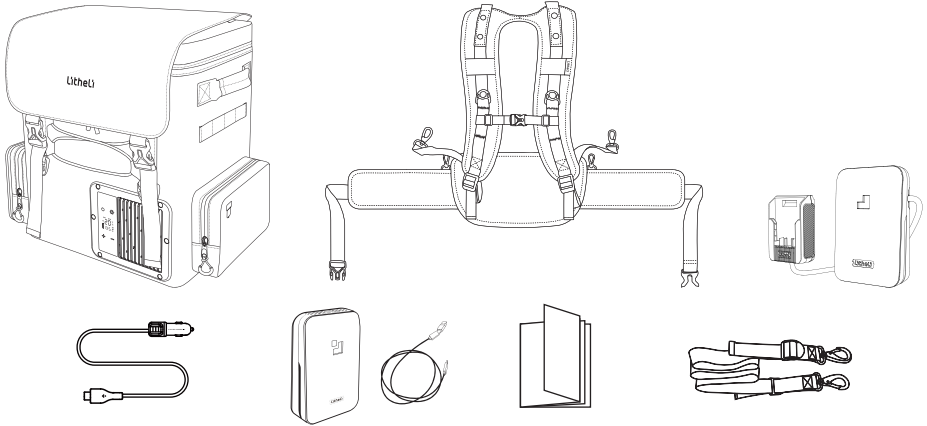
For warranty claims, please contact Litheli Customer Service. You will need to submit a registration document or proof of purchase in the form of a valid receipt that displays the date and place of purchase. Replacement products do not come with a new warranty. The warranty of the products will continue from the date of the original purchase.

ÍNDICE

Contenido de la caja.....	02
Conozca su Refrigerador Portátil	03
Energice su Refrigerador Portátil.....	04
Sistemas de sujeción.....	05
Funcionamiento.....	07
Instrucciones de seguridad.....	10
Mantenimiento y almacenamiento.....	12
Resolución de problemas.....	13
Garantía.....	14
Juego adaptador de batería.....	16

CONTENIDO DE LA CAJA

Compruebe que todos los accesorios estén disponibles, si falta algún accesorio, contacte con nosotros en: service@litheli.com

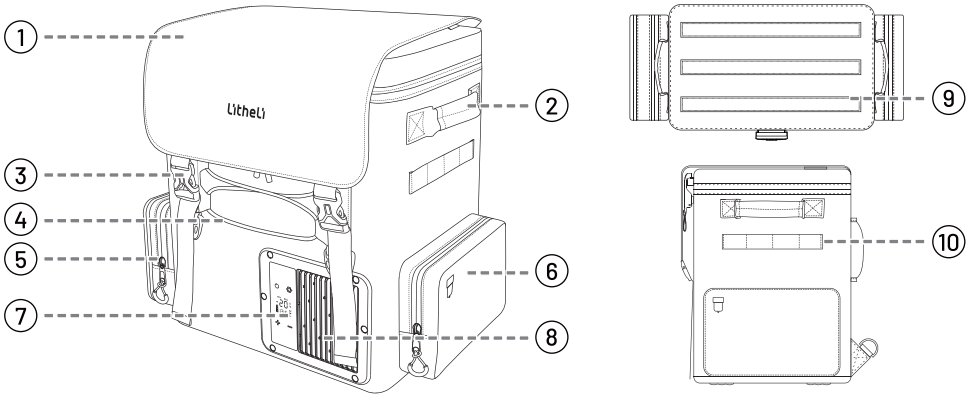


SKU	U200R05-0A001	U200R01-0A001	U200R07-7A200	U200R06-7A200	U200R01-0A201
SPU	U200R16DC	U200R16DC	U200R16DC	U200R16DC	U200R16DC
Litheli FrozenPack Portable Fridge	1	1	1	1	1
Cable de alimentación para coche	1	1	1	1	1
U20 IPS SUPER BATTERY SE	0	0	2	2	2
Cable de carga de batería	0	0	2	2	2
Juego adaptador de batería	1	0	0	0	0
Sistema de sujeción de la mochila	1	1	1	1	1
Correa	1	1	1	1	1
Manual de operaciones	1	1	1	1	1

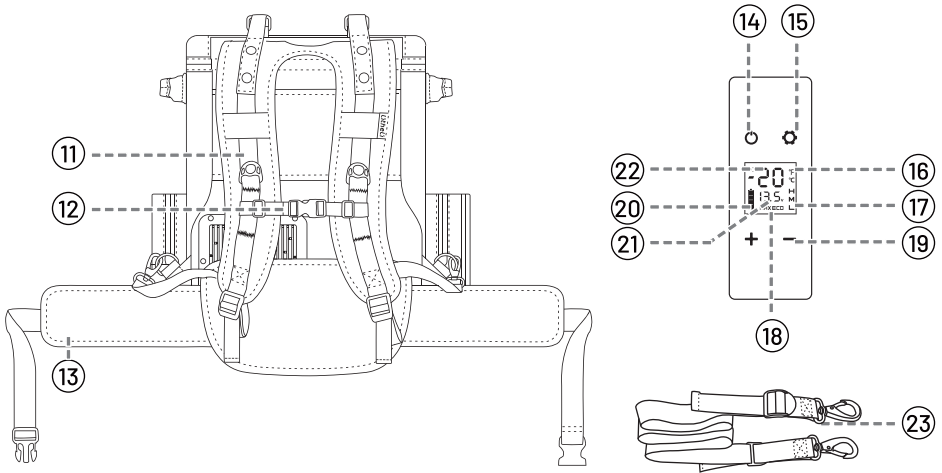
DESEMBALAJE

- Este producto no requiere montaje.
- Saque todos los objetos. Asegúrese de que todos los elementos indicados están incluidos.
- Inspeccione el producto con detenimiento para asegurarse de que no hayan ocurrido daños o roturas en el envío.
- No descarte el material de embalaje hasta que haya inspeccionado y operado el producto.
- Si falta cualquier parte o está dañada, devuelva el producto al lugar de compra.

CONOZCA SU REFRIGERADOR PORTÁTIL



SISTEMA DE SUJECIÓN DE LA MOCHILA



- 1. Cubierta superior
- 2. Asa lateral
- 3. Hebilla de compresión
- 4. Correa elástica delantera
- 5. Bolso lateral (Compartimento de batería)
- 6. Bolso lateral (Puerto de carga para vehículo)
- 7. Panel de control
- 8. Rejilla de ventilación
- 9. Superficie de sujeción
- 10. Sistema de carga MOLLE
- 11. Correa para los hombros
- 12. Hebilla de ajuste deslizante del pecho
- 13. Cinturón lumbar
- 14. Botón de encendido
- 15. Botón de configuración
- 16. Indicador de unidad de temperatura
- 17. Indicador de modo de protección de batería
- 18. Indicador de modo Max/Eco
- 19. Botones de ajuste
- 20. Indicador de nivel de batería
- 21. Indicador de voltaje
- 22. Indicador de temperatura
- 23. Correa

DATOS TÉCNICOS

SKU	U200R01-0A201 / U200R01-0A001/ U200R06-7A200 / U200R07-7A200 / U200R05-0A001
SPU	U200R16DC
Capacidad	20 L (21 qt.)**
Rango de enfriamiento	-20 °C -20 °C (-4 °F -68 °F)*
Potencia nominal de refrigeración	60 W
Tipo/cantidad de refrigerante	R1234YF / 30 g (0,07 lbs)
Fuente de alimentación	U20 IPS SUPER BATTERY SE, 12 V / 24 V para conexión al encendedor del coche
Nivel de ruido	≤ 35 dB
Dimensiones	370 x 290 x 410 mm (14,6" x 11,4" x 16,1")
Peso neto	10 kg (22,1 lbs)

*En condiciones específicas, el frigorífico puede alcanzar los -20°.

**Zona de refrigeración de 16 L + almacenamiento versátil de 4 L

ENERGICE SU REFRIGERADOR PORTÁTIL

- Este producto se puede alimentar con la batería U20 IPS SUPER BATTERY SE o cargarse mediante su conexión al cargador para vehículos que se incluye.
- Cuando tanto la batería U20 IPS SUPER BATTERY SE como el cargador para vehículos están conectados, el cargador para vehículos tiene prioridad para la carga.

ENERGIZACIÓN CON LA BATERÍA U20 IPS SUPER BATTERY SE:

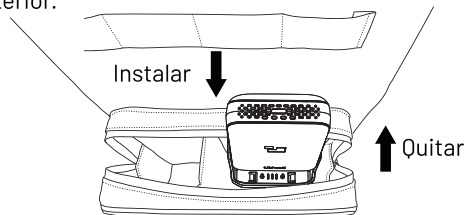
⚠ ADVERTENCIA : Cargue la batería en un lugar seco y ventilado, lejos de combustibles y fuentes de ignición.

AVISO: El cargador no se suministra con este aparato. Debe preparar un cargador para que funcione con el cable de carga de batería suministrado para la carga. Asegúrese de que el cargador cumpla con los requisitos de carga del paquete de baterías. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Litheli para obtener ayuda.

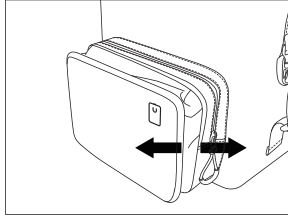
AVISO : Las baterías de iones de litio se envían parcialmente cargadas. Antes de utilizarla por primera vez, cargue completamente la batería.

AVISO : Consulte la sección Cambio de la batería del manual de la batería para obtener más información sobre los indicadores luminosos y aspectos sobre la carga.

La batería sólo se puede instalar en una posición. Al introducir la batería, observe con atención que los contactos que tiene la batería están alineados correctamente. Asegúrese de que las ranuras de la batería se alinean con los salientes del compartimento de la batería antes de colocarla en su interior.



- La bolsa lateral para el paquete de baterías se puede expandir abriendo la cremallera, proporcionando espacio adicional para almacenar elementos como una batería de respaldo.

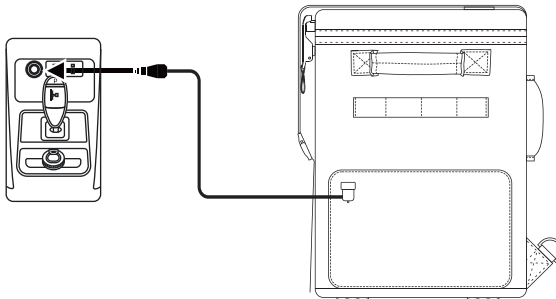


ALIMENTACIÓN CON LA CARGA DEL VEHÍCULO:

- El refrigerador portátil puede alimentarse a través del Puerto de carga para vehículo utilizando una batería automotriz de 12V/24V. Cuando tanto el Puerto de carga para vehículo como la U20 IPS SUPER BATTERY SE están conectados, el Puerto de carga para vehículo alimenta el refrigerador y, al mismo tiempo, carga la batería.
- La batería se puede cargar mediante su cable de carga dedicado o mientras está instalada en el refrigerador y conectada a una fuente de alimentación externa a través del Puerto de carga para vehículo.
- Durante la carga, el Indicador de nivel de batería en la pantalla se iluminará en una secuencia progresiva hasta que la batería esté completamente cargada, momento en el que permanecerá encendido de forma continua.

AVISO: La entrada de alimentación a través del Puerto de carga para vehículo no debe superar los 100W. El Puerto de carga para vehículo admite baterías automotrices de 12V/5A y 24V/2.5A (Debe suministrarse únicamente con un voltaje de seguridad extra bajo correspondiente a la etiqueta del electrodoméstico).

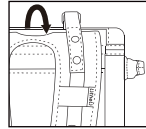
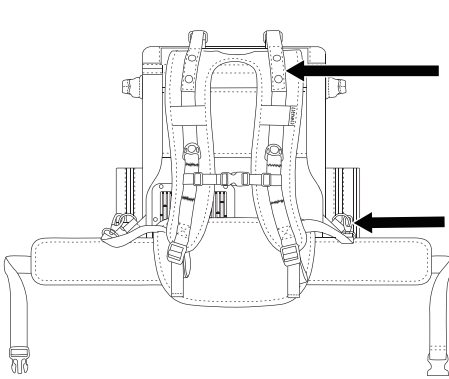
⚠ ADVERTENCIA : Cuando utilice el Puerto de carga para vehículo, asegúrese de que el motor del automóvil esté en marcha para evitar la descarga de la batería.



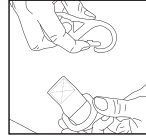
SISTEMAS DE SUJECIÓN

AVISO: El sistema de suspensión para mochila es solo para mover el refrigerador. Debe retirarse cuando el refrigerador esté colocado para su uso.

SUJECIÓN DE LA CORREA PARA LOS HOMBROS

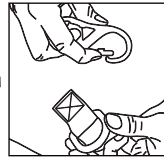
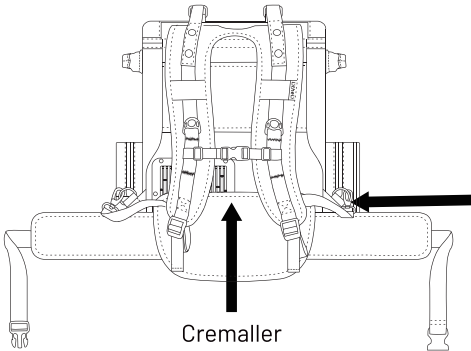


Pase la correa por el lazo y abroche la hebilla.



Fije firmemente el anillo en D

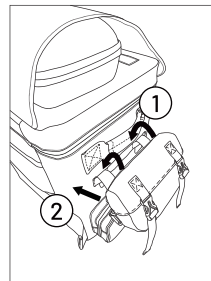
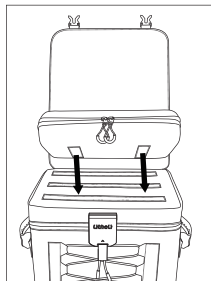
SUJECIÓN DEL CINTURÓN LUMBAR



Fije firmemente el anillo

SUJECIÓN DE CAJA / BOLSA DESMONTABLE (SE VENDE POR SEPARADO)

- Fije el bolso superior desmontable a la superficie de sujeción como se muestra y apriete.
- Coloque las correas desmontables del bolso lateral usando los lazos MOLLE como se muestra y apriete.



FUNCIONAMIENTO

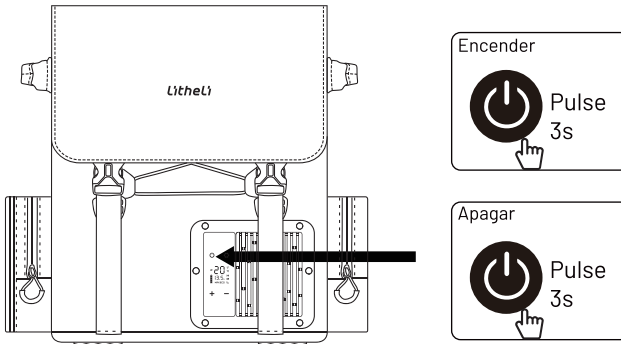
⚠ ADVERTENCIA : No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para su uso con este producto. Cualquier alteración o modificación de este tipo es un mal uso, y podría resultar en situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA : Evite que la familiaridad con este producto le haga perder la atención sobre los riesgos del mismo. No olvide que un descuido de una fracción de segundo puede dar lugar a lesiones.

⚠ ADVERTENCIA : No utilice ningún accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El uso de accesorios no recomendados puede causar lesiones personales graves.

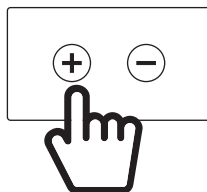
ENCENDIDO / APAGADO

Mantenga presionado el Botón de encendido para encender o apagar.



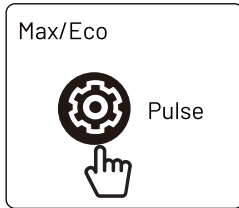
CONFIGURACIÓN DE TEMPERATURA

1. Al encenderse, se muestra la temperatura en tiempo real que hay en el interior de la nevera.
2. Presione brevemente el Botón de ajuste "+" o "-" para ingresar al modo de configuración de temperatura. Luego, presione brevemente para ajustar la temperatura en un grado o mantenga presionado para un ajuste rápido.
3. Los cambios se guardan automáticamente tras tres segundos de inactividad.



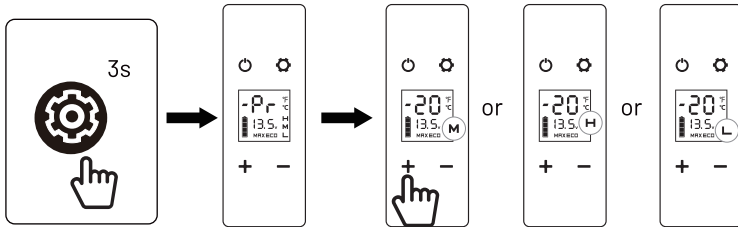
CAMBIO DE MODO MAX / ECO

Después de encender el equipo, presione brevemente el Botón de configuración para ingresar al modo de configuración, luego presione brevemente el mismo botón para alternar entre los modos Max y Eco.



CONFIGURACIÓN DEL MODO DE PROTECCIÓN DE BATERÍA

1. Mantenga presionado el Botón de configuración durante tres segundos para ingresar al modo de protección de batería.
2. Presione el Botón de ajuste "+" o "-" para alternar entre los niveles de voltaje alto, medio y bajo.
3. Los cambios se guardan automáticamente después de tres segundos de inactividad.



VOLTAJE	POSICIÓN DE PROTECCIÓN	BAJO (LOW)	MEDIO (MED)	ALTO (HIGH)
12V	Corte (V)	8.5	10.1	11.1
	Restablecimiento (V)	10.9	11.4	12.4
24V	Corte (V)	21.3	22.3	24.3
	Restablecimiento (V)	22.7	23.7	25.7

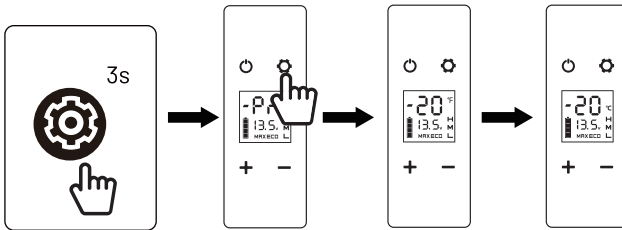
AVISO:

- Los valores de voltaje en la tabla son teóricos y solo de referencia. El voltaje real puede variar.
- Cuando use una fuente de alimentación del vehículo, se recomienda establecer el modo de protección de batería en Alto.
- Cuando use una fuente de alimentación externa o una batería de respaldo, configure el modo de protección de batería en Medio o Bajo.

- Si el refrigerador portátil está conectado a la fuente de alimentación del vehículo, seguirá funcionando incluso después de apagar el motor, lo que podría descargar la batería. En este caso, configure el modo de protección en Alto para evitar una descarga excesiva de la batería, lo que podría impedir el arranque del vehículo.

CAMBIO DE UNIDAD DE TEMPERATURA

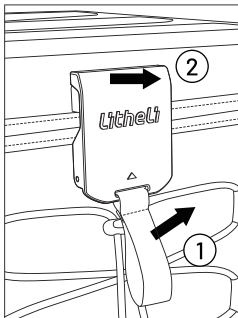
1. Mantenga presionado el Botón de configuración durante tres segundos para ingresar al modo de protección de batería, luego presione brevemente el botón para acceder al modo de cambio de unidad de temperatura.
2. Presione el Botón de ajuste "+" o "-" para alternar entre Fahrenheit y Celsius. Los cambios se guardan automáticamente después de tres segundos de inactividad.



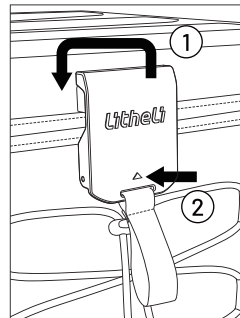
USO DE LA TAPA DEL REFRIGERADOR

Apertura: Tire de la correa unida al pestillo cuadrado y gírelo hacia abajo para liberar el bloqueo. Una vez desbloqueado, levante la tapa para abrir.

Cierre: Baje la tapa, coloque el pestillo de vuelta en su posición y presione la parte inferior hasta que haga clic de manera segura.



Apertura

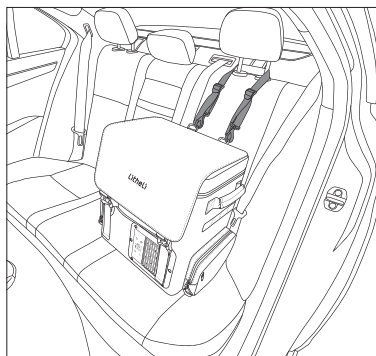


Cierre

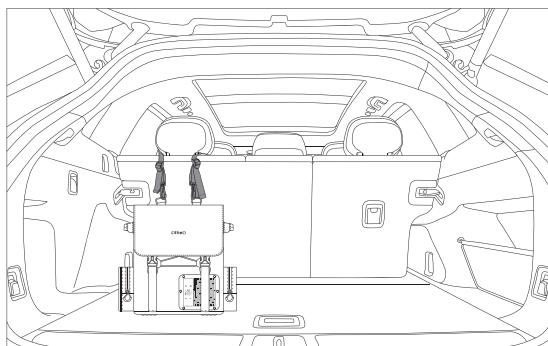
USO DE LA CORREA

La longitud de la correa es ajustable y se utiliza para asegurar el refrigerador durante el movimiento para evitar que se vuelque.

1. Al colocar el refrigerador en el asiento del automóvil:



2. Al colocar el refrigerador en el maletero del automóvil:



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PELIGROS ELÉCTRICOS

1. No utilice el aparato de refrigeración si está visiblemente dañado. Detenga inmediatamente el aparato y desconecte todas las fuentes de alimentación.
2. Si el cable de alimentación del aparato está dañado, deberá sustituirlo para evitar riesgos de seguridad.
3. La nevera sólo podrá ser reparado por personal cualificado. Las reparaciones no adecuadas pueden provocar peligros graves.

PELIGROS DE FUEGO

1. Al instalar o colocar el dispositivo, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado o dañado.
2. Mantenga las rejillas de ventilación de la carcasa del aparato sin obstruir.
3. No coloque el aparato cerca de llamas u otras fuentes de calor (calefactores, luz solar directa, hornos de gas, etc.).
4. No utilice herramientas afiladas para descongelar; no dañe el circuito del refrigerante.
5. Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y entiendan los peligros involucrados.

6. Compruebe que la tensión que se especifica en la placa de datos se corresponde con la de la fuente de alimentación.
7. No coloque objetos pesados u objetos que puedan dañar la nevera (recipientes con líquidos) sobre ella, de este modo se evitarán lesiones, incendios o descargas eléctricas debido a la caída de objetos al abrir y cerrar las puertas de la nevera.
8. No introduzca las manos ni varillas metálicas en la salida de aire frío, la tapa, el fondo de la nevera y los protectores térmicos (rejillas de ventilación) de los laterales.
9. La nevera no es adecuada para almacenar materiales cáusticos o que contengan disolventes.
10. El aislamiento de la nevera contiene ciclopentano, que es un aislante inflamable que requiere seguir procedimientos especiales para su eliminación. Lleve la nevera a un centro de reciclaje adecuado cuando llegue al final de su vida útil.

RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO

Asegúrese en todo momento de que haya una separación mínima de ventilación de 100 mm (4") en todos los lados de la nevera. Mantenga despejadas las rejillas de ventilación, tanto en el compartimento del equipo como en la estructura integrada. No deje la nevera en lugares cerrados o zonas con una circulación de aire mínima o nula.

1. Asegúrese de que las rejillas de ventilación no están obstruidas.
2. No sumerja el equipo en agua.
3. Proteja el equipo y sus cables del calor y la humedad.
4. El equipo no debe estar expuesto a la lluvia.

MANEJO DE LA BATERÍA:

1. Utilice solo la batería designada por Litheli para este producto.
2. Siga las instrucciones del manual para quitar e insertar la batería.
3. Retire la batería recargable del refrigerador portátil antes de cargarla.
4. No utilice una batería con baja potencia; retírela y cárguela rápidamente. Consulte el manual de la batería para obtener instrucciones de uso y carga.
5. Asegúrese de que la batería esté insertada con la polaridad correcta según se indica.
6. Retire y deseche de manera segura una batería dañada del refrigerador portátil.
7. Si va a almacenar el refrigerador portátil sin usarlo durante un largo período, retire la batería.
8. Evite cortocircuitar los terminales de suministro del refrigerador portátil.

INSTRUCCIONES SOBRE LA SALUD

Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones :

1. Compruebe si la capacidad de refrigeración del equipo es la adecuada para almacenar los alimentos o medicamentos que desea enfriar.
2. Los alimentos deben almacenarse únicamente en su envase original o en recipientes adecuados.
3. La apertura del equipo durante períodos prolongados de tiempo puede hacer que la temperatura suba considerablemente en los compartimentos del equipo.
4. Limpie con frecuencia las superficies que puedan estar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje.
5. Si el equipo va a estar vacío durante un periodo de tiempo largo :

- Apague el equipo.
- Descongele el equipo.
- Limpie y seque el equipo.
- Deje la puerta abierta para evitar que se forme moho en el interior del aparato.

USO PREVISTO

Este equipo de refrigeración está diseñado para ser usado en el hogar, al aire libre, en vehículos, embarcaciones y aplicaciones similares como :

- 1.Cocinas para personal en tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo
- 2.Casas rurales
- 3.Por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
- 4.Entornos del tipo alojamiento y desayuno
- 5.Restauración y aplicaciones similares no minoristas
- 6.Usos para camping :
 - adecuado para su uso en camping;
 - el equipo no debe estar expuesto a la lluvia.

ADVERTENCIA: Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos sobre el uso del aparato de manera segura por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA : Al realizar el mantenimiento, utilice piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza puede crear un peligro o causar daños al producto. Para garantizar la seguridad y fiabilidad, toda reparación debe llevarse a cabo por un técnico de servicio cualificado.

⚠ ADVERTENCIA : Para la seguridad del usuario, deben sustituirse las piezas desgastadas o dañadas. Sustitúyalas únicamente por piezas de repuesto originales.

⚠ ADVERTENCIA : Para evitar lesiones graves por fallos del producto, no utilice equipamiento dañado. Si se producen ruidos o vibraciones anormales, corrija el problema antes de seguir utilizándolo.

LIMPIEZA

- 1.Para garantizar su seguridad, desconecte todas las fuentes de alimentación antes de proceder a su limpieza.
- 2.Limpiar con un paño suave humedecido con detergente neutro. No utilice detergente en polvo, benceno, ácido clorhídrico, agua caliente, cepillos ásperos, productos de limpieza abrasivos u objetos duros para limpiar el equipo. De lo contrario, dañará o provocará corrosión en la nevera.
- 3.Limpie el interior y el exterior del frigorífico con frecuencia con un paño húmedo.
- 4.No limpie nunca el equipo bajo el grifo ni lo sumerja en agua.
- 5.Para una buena ventilación, asegúrese de que las entradas y salidas de aire de la nevera estén libres de polvo y suciedad.
- 6.Si tiene las manos mojadas, no toque directamente el interior de la nevera ni los recipientes metálicos. De lo contrario, podría sufrir congelaciones.

7. Después de su limpieza, compruebe si el cable de alimentación está dañado o mojado, y si el enchufe está sobrecalentado. Puede conectarlo de nuevo sólo después de confirmar que todo es normal.

CONSEJOS DE ALMACENAMIENTO

1. Desconecte la alimentación, retire la batería y vacíe el nevera.
2. Limpie y ventile con frecuencia para evitar la acumulación de humedad y olores.
3. Utilice una funda antipolvo para proteger mejor el equipo.
4. Cuide la batería y los circuitos haciendo cargas periódicas.
5. Evite la exposición directa a la luz solar y compruebe periódicamente su estado.

ELIMINACIÓN



Está prohibido desechar este equipo como residuo doméstico. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida de residuos adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas, que de otro modo podrían suceder por llevar a cabo una gestión de residuos inadecuada de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento de su localidad, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con la tienda donde lo adquirió.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En la siguiente tabla se indican las comprobaciones y acciones que puede realizar si su aparato no funciona correctamente. Si ninguna de estas no da solución al problema, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Litheli enviando un correo electrónico a service@litheli.com.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Apague el aparato y retire la batería antes de proceder a la resolución de cualquier problema.

Código	Razón	Solución
F1	Protección por bajo voltaje	Reduzca el nivel de protección de batería (Alto → Medio, Medio → Bajo). Si ya está en el nivel Bajo o si aparece F1 mientras funciona con batería, cargue la batería de inmediato. (El nivel de protección de batería no se muestra cuando el refrigerador portátil se alimenta con la batería).
F2	Protección contra sobrecarga del ventilador	Apague el equipo durante 5 minutos y luego reinicielo. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de atención al cliente.
F3	Protección contra arranques frecuentes del compresor	Apague el equipo durante 15 minutos y luego reinicielo. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de atención al cliente.

F4	Velocidad baja del compresor o carga excesiva	Apague el equipo durante 15 minutos y luego reinicielo. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de atención al cliente.
F5	Sobrecalentamiento del módulo del compresor	Coloque el equipo en un área bien ventilada, apáguelo durante 15 minutos y luego reinicielo. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de atención al cliente.
F6	Error en los parámetros del controlador	Apague el equipo durante 15 minutos y luego reinicielo. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de atención al cliente.
F7	Falla del sensor de temperatura	Comuníquese con el servicio de atención al cliente.
F8	Falla del sensor de temperatura	Comuníquese con el servicio de atención al cliente.
F9	Protección contra inclinación	Coloque el equipo sobre una superficie nivelada y espere 1 minuto. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de atención al cliente.
C1	Protección por fallo de la batería	Por favor, vuelva a insertar el paquete de baterías. Si vuelve a ocurrir, comuníquese con el servicio de atención al cliente.
C2	Protección por sobrecalentamiento de la batería	Por favor, retire el paquete de baterías y espere a que se enfríe antes de intentarlo de nuevo.
C3	Protección por baja temperatura de la batería	Por favor, retire el paquete de baterías y espere a que se caliente antes de intentarlo de nuevo.
C4	Protección por bajo voltaje de la batería	Por favor, cargue el paquete de baterías.
C5	Descarga de batería prohibida	Comuníquese con el servicio de atención al cliente.

GARANTÍA

POLÍTICA DE GARANTÍA DE Litheli POUR LES PRODUITS U20

Este producto U20 de Litheli (batería excluida) cuyos fines son personales y domésticos, tiene una garantía limitada de 1 año.

Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Litheli para formular sus preguntas o reclamaciones de garantía.

SERVICIO DE GARANTÍA LIMITADA

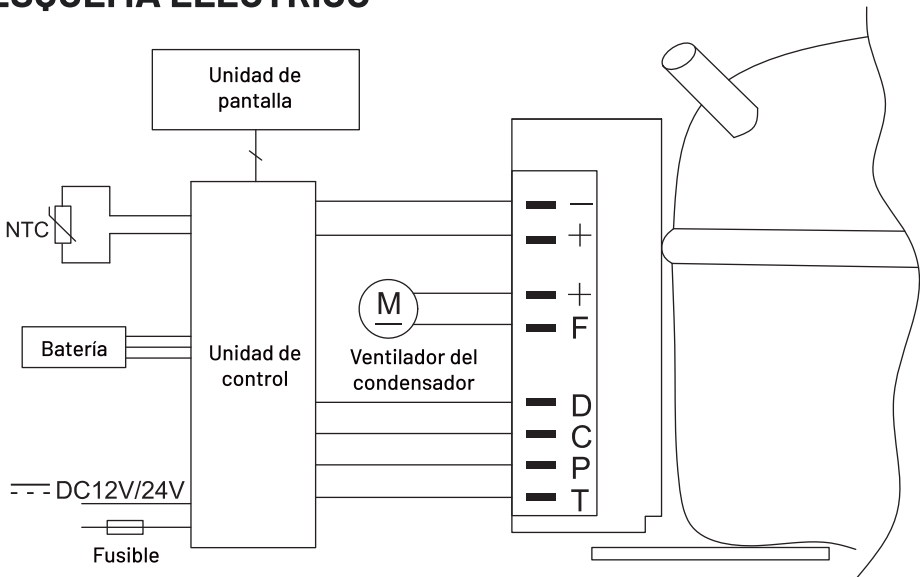
DURANTE UN AÑO a partir de la fecha de compra original al por menor, el producto Litheli está garantizado contra defectos de material o mano de obra. Los productos defectuosos se repararán gratuitamente o se cambiarán.

1. Esta garantía solo cubre los productos Litheli destinados al uso residencial.
2. Esta garantía no cubre los consumibles como, por ejemplo, los cables de carga.
3. Esta garantía no cubre los daños resultantes de modificaciones, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
4. Esta garantía solo cubre los defectos derivados de un uso normal y no cubre ningún mal funcionamiento, fallo o defecto resultante de un uso indebido, abuso (incluida la sobrecarga del producto por encima de su capacidad y la inmersión en agua u otro líquido), accidentes, negligencia o falta de instalación adecuada, y mantenimiento o almacenamiento inadecuados.
5. Esta garantía no cubre el deterioro normal del acabado exterior, incluyendo pero no limitado a arañazos, abolladuras, desconchones de pintura, o a cualquier corrosión o decoloración por calor, limpiadores abrasivos y químicos.
6. Esta garantía solo se aplica al comprador original de una tienda Litheli autorizada y no puede ser transferida.

RECLAMACIÓN DE GARANTÍA

Para reclamaciones de garantía, contacte con el Servicio de Atención al Cliente de Litheli. Necesitará enviar un documento de registro o prueba de compra en forma de recibo válido que muestre la fecha y lugar de la compra. Los productos de sustitución no vienen con garantía nueva. La garantía de los productos continuará desde la fecha de compra original.

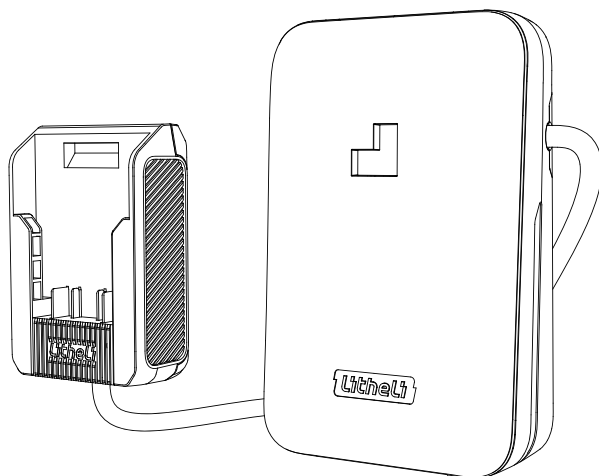
ESQUEMA ELÉCTRICO



Juego adaptador de batería (Se Vende Por Separado)

SKU: U200RP2-0A

SPU: U200R16P2

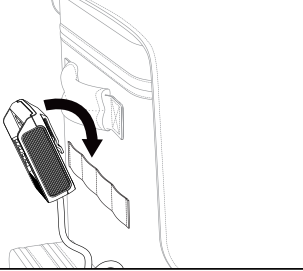


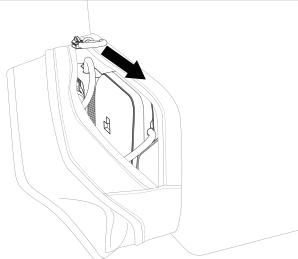
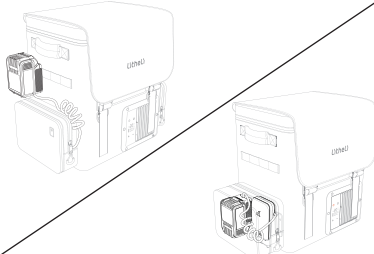
ESPECIFICACIONES

Voltaje máximo	20 V
Corriente máxima	5 A
Longitud del cable	600 mm (23.6")
Dimensiones del módulo de adaptador U20 IPS SUPER BATTERY SE	109.2 x 80.7 x 39.4 mm (4.3" x 3.2" x 1.6")
Dimensiones del muelle de adaptador de batería	86.4 x 58.4 x 34.4 mm (3.4" x 2.3" x 1.4")
Peso neto	0.2 kg (0.4 lbs)

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Uso previsto: Este producto es un sistema de alimentación con batería DeWalt diseñado para los refrigeradores portátiles Litheli. Incluye el Módulo de adaptación Litheli U20 IPS SUPER BATTERY SE y la Base de adaptación de batería DeWalt, permitiendo alimentar un refrigerador portátil Litheli con baterías DeWalt de 20V. Esta solución ofrece mayor flexibilidad para su uso en camping, viajes y otros escenarios al aire libre.

IMAGEN	PASO
	<p>PASO 1 Inserte el Módulo de adaptación Litheli U20 IPS SUPER BATTERY SE en el compartimento de la batería del refrigerador.</p>
	<p>PASO 2 (Para baterías DeWalt de más de 5Ah) a. Fije la Base de adaptación de batería DeWalt a las correas MOLLE ubicadas en el lateral del refrigerador utilizando el clip de sujeción.</p>
	<p>b. Inserte una batería DeWalt compatible en la Base de adaptación de batería, asegurando una conexión correcta. c. Cierre la bolsa lateral, asegurándose de que los cables de conexión no queden doblados o dañados.</p>
	<p>PASO 2 (Para baterías DeWalt de 5Ah o menos) a. Inserte primero la batería en la Base de adaptación de batería.</p>
	<p>b. Abra la bolsa lateral para expandirla y coloque dentro el sistema de alimentación DeWalt.</p>

	<p>c. Cierre la bolsa lateral para fijar el sistema en su lugar.</p>
	<p>PASO 3 El refrigerador portátil Litheli ya está alimentado y listo para su funcionamiento.</p>

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Asegúrese de que el voltaje de la batería DeWalt coincida con los requisitos del refrigerador. Este adaptador admite un máximo de 20V 5A. Utilizar un voltaje o corriente incompatibles puede dañar el dispositivo.
2. Solo son compatibles las baterías DeWalt de plataforma 20V. Usar baterías con otros voltajes puede causar daños al dispositivo o representar riesgos de seguridad.
3. Al instalar la batería, asegure una conexión correcta con la Base de adaptación de batería para evitar conexiones flojas o problemas de alimentación.
4. Evite usar el producto en ambientes de alta temperatura o humedad, ya que esto puede acelerar la degradación de la batería o generar riesgos de seguridad.
5. Inspeccione regularmente el adaptador, la Base de adaptación de batería y los cables de conexión. Suspense el uso y reemplace cualquier componente dañado.
6. Cuando no esté en uso, almacene el adaptador en un lugar seco y ventilado, lejos de la luz solar directa o de fuentes de calor.
7. No utilice el adaptador con dispositivos que excedan su potencia nominal, ya que esto puede causar sobrecalentamiento o daños.
8. No desmonte ni modifique el adaptador, ya que esto puede generar riesgos de seguridad o anular la garantía.
9. No almacene el adaptador, con o sin batería instalada, de manera que permita el contacto con objetos metálicos en los terminales expuestos. Por ejemplo, evite colocarlo en bolsillos, bolsas, cajones o cajas de herramientas que contengan clavos, tornillos, llaves u otros objetos metálicos, ya que esto podría causar un cortocircuito, lo que podría derivar en incendios u otros riesgos.
10. Para más información sobre el uso de la batería, carga, instrucciones de seguridad importantes y mantenimiento, consulte el Manual de batería DeWalt.

GARANTÍA

POLÍTICA DE GARANTÍA DE Litheli PARA PRODUCTOS U20

Este producto U20 de Litheli (batería excluida) cuyos fines son personales y domésticos, tiene una garantía limitada de 1 año.

Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Litheli en service@litheli.com para formular sus preguntas o reclamaciones de garantía.

SERVICIO DE GARANTÍA LIMITADA

DURANTE UN AÑO a partir de la fecha de compra original al por menor, el producto Litheli está garantizado contra defectos de material o mano de obra. Los productos defectuosos se repararán gratuitamente o se cambiarán.

1. Esta garantía solo cubre los productos Litheli destinados al uso residencial.
2. Esta garantía no cubre los consumibles como, por ejemplo, los cables de carga.
3. Esta garantía no cubre los daños resultantes de modificaciones, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
4. Esta garantía solo cubre los defectos derivados de un uso normal y no cubre ningún mal funcionamiento, fallo o defecto resultante de un uso indebido, abuso (incluida la sobrecarga del producto por encima de su capacidad y la inmersión en agua u otro líquido), accidentes, negligencia o falta de instalación adecuada, y mantenimiento o almacenamiento inadecuados.
5. Esta garantía no cubre el deterioro normal del acabado exterior, incluyendo pero no limitado a arañazos, abolladuras, desconchones de pintura, o a cualquier corrosión o decoloración por calor, limpiadores abrasivos y químicos.
6. Esta garantía solo se aplica al comprador original de una tienda Litheli autorizada y no puede ser transferida.

RECLAMACIÓN DE GARANTÍA

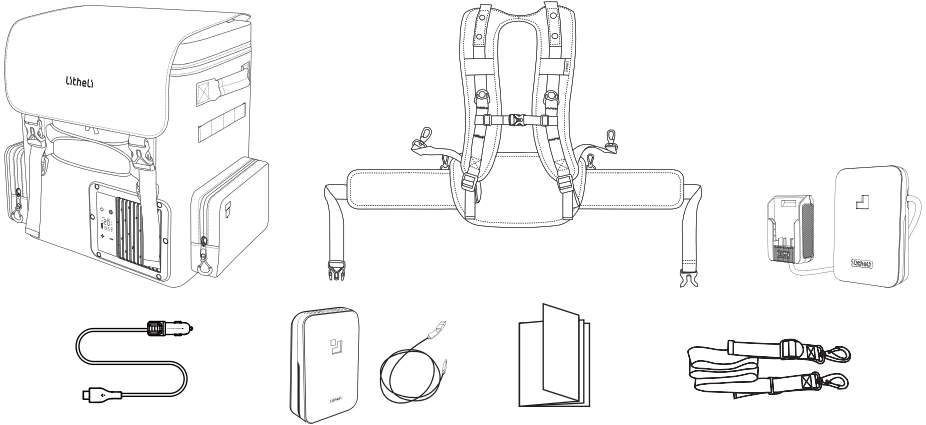
Para reclamaciones de garantía, contacte con el Servicio de Atención al Cliente de Litheli. Necesitará enviar un documento de registro o prueba de compra en forma de recibo válido que muestre la fecha y lugar de la compra. Los productos de sustitución no vienen con garantía nueva. La garantía de los productos continuará desde la fecha de compra original.

TABLE DES MATIÈRES

Contenu du carton.....	02
Présentation de votre Réfrigérateur Portable.....	03
Mise en marche de votre Réfrigérateur Portable.....	04
Accessoires.....	05
Fonctionnement.....	07
Consignes de sécurité.....	10
Entretien et stockage.....	12
Dépannage.....	13
Garantie.....	14
Adaptateur pour batterie.....	16

CONTENU DU CARTON

Veillez vérifier que tous les accessoires sont été livrés, si des accessoires manquent, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante : service@litheli.com

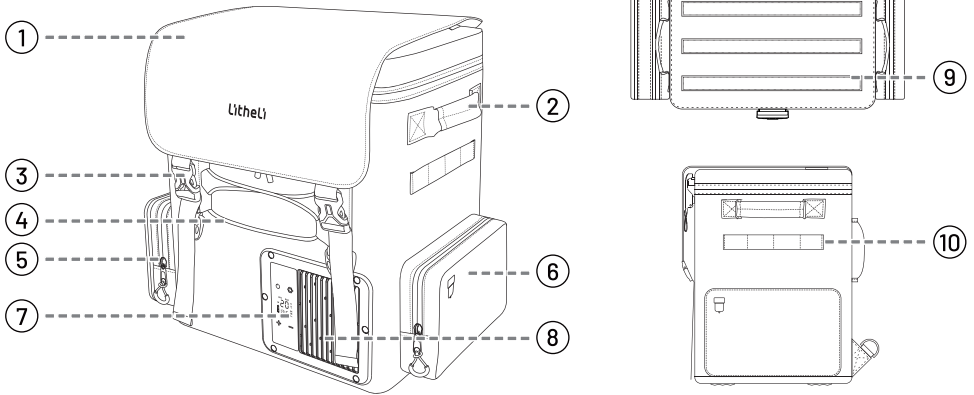


SKU	U200R05-0A001	U200R01-0A001	U200R07-7A200	U200R06-7A200	U200R01-0A201
SPU	U200R16DC	U200R16DC	U200R16DC	U200R16DC	U200R16DC
Litheli FrozenPack Portable Fridge	1	1	1	1	1
Câble de chargement pour véhicule	1	1	1	1	1
U20 IPS SUPER BATTERY SE	0	0	2	2	2
Câble de charge	0	0	2	2	2
Adaptateur pour batterie	1	0	0	0	0
Système de suspension du sac à dos	1	1	1	1	1
Sangle	1	1	1	1	1
Manuel d'utilisation	1	1	1	1	1

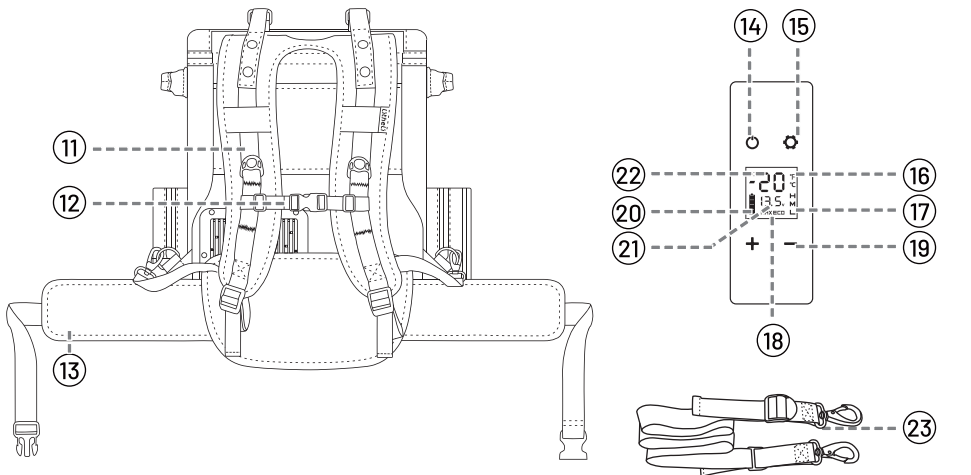
DÉBALLAGE

- Ce produit ne nécessite aucun assemblage.
- Retirez tous les accessoires. Vérifiez que tous les éléments listés sont livrés.
- Vérifiez minutieusement si le produit n'a pas été cassé ou endommagé pendant le transport.
- Inspectez soigneusement le produit et vérifiez s'il fonctionne bien avant de jeter l'emballage.
- Si certains accessoires sont endommagés ou manquants, veuillez retourner le produit au lieu d'achat.

PRÉSENTATION DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR PORTABLE



SYSTÈME DE SUSPENSION DU SAC À DOS



- | | |
|---|---|
| 1. Couvercle supérieur | 12. Boucle d'ajustement coulissante de la poitrine |
| 2. Poignée latérale | 13. Sangle abdominale |
| 3. Boucle de compression | 14. Bouton d'alimentation |
| 4. Sangle avant extensible Top Cover | 15. Bouton de réglage |
| 5. Sacoche latérale (Compartiment à batterie) | 16. Indicateur d'unité de température |
| 6. Sacoche latérale (Orifice de charge pour véhicule) | 17. Indicateur du mode de protection de la batterie |
| 7. Panneau de commande | 18. Indicateur du mode Max/Eco |
| 8. Orifice de ventilation | 19. Boutons de réglage |
| 9. Zone d'écusson | 20. Indicateur de niveau de batterie |
| 10. Système de chargement MOLLE | 21. Indicateur de tension |
| 11. Sangle d'épaule | 22. Indicateur de température |
| | 23. Sangle |

DONNÉES TECHNIQUES

SKU	U200R01-0A201 / U200R01-0A001/ U200R06-7A200 / U200R07-7A200 / U200R05-0A001
SPU	U200R16DC
Capacité	20 L (21 qt.)**
Plage de refroidissement	-20 °C-20 °C (-4 °F-68 °F)*
Puissance nominale de refroidissement	60 W
Type et quantité de réfrigérant	R1234YF / 30 g (0,07 lbs)
Alimentation électrique	U20 IPS SUPER BATTERY SE, 12 V / 24 V Allume-cigare de voiture
Niveau de bruit	≤ 35 dB
Dimensions de l'appareil	370 x 290 x 410 mm (14,6" x 11,4" x 16,1")
Poids net	10 kg (22,1 lbs)

*Dans des conditions spécifiques, le réfrigérateur peut atteindre -20°.

**Zone frais-réfrigéré de 16 L + Espace de rangement polyvalent de 4 L

MISE EN MARCHÉ DE VOTRE PORTABLE FRIDGE

- Ce produit peut être alimenté par l'U20 IPS SUPER BATTERY SE ou par le câble d'alimentation pour véhicule inclus.
- Lorsque l'U20 IPS SUPER BATTERY SE et le câble d'alimentation pour véhicule sont connectés simultanément, le réfrigérateur est alimenté en priorité par le câble d'alimentation pour véhicule.

ALIMENTATION PAR L'U20 IPS SUPER BATTERY SE:

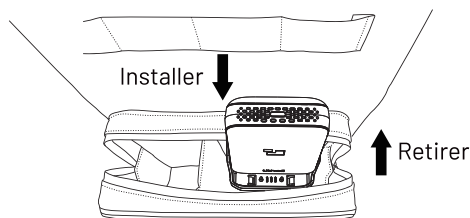
⚠ AVERTISSEMENT : Chargez la batterie dans une pièce sèche et ventilée, loin des combustibles et des sources d'inflammation.

REMARQUE : Le chargeur n'est pas fourni avec cet appareil. Vous devez utiliser un chargeur compatible avec le câble de charge de la batterie fourni. Assurez-vous que le chargeur respecte les exigences de charge du bloc-batterie. En cas de doute, contactez le service client Litheli.

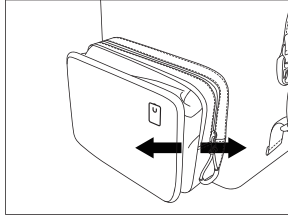
REMARQUE : Les batteries lithium-ion sont livrées partiellement chargées. Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie.

REMARQUE : Consultez la section Chargement de votre batterie du manuel de la batterie pour en savoir plus sur le comportement des voyants, et les consignes de u chargement.

Il n'y a qu'une seule façon d'installer la batterie. Insérez la batterie en veillant à ce que les contacts de la batterie soient correctement alignés. Assurez-vous que les rainures de la batterie sont alignées avec les saillies du compartiment de la batterie avant de la placer à l'intérieur.



- La sacoche latérale du bloc-batterie peut être agrandie en ouvrant la fermeture éclair, offrant ainsi un espace supplémentaire pour ranger des accessoires, comme une batterie de secours.

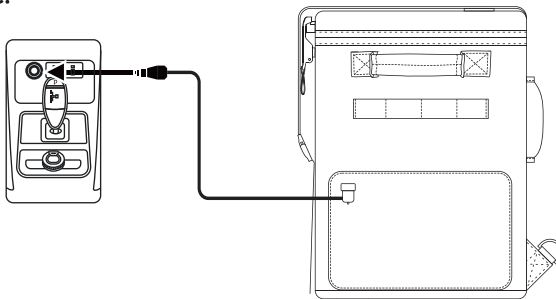


ALIMENTATION PAR LE VÉHICULE :

- Le réfrigérateur portable peut être alimenté via l'orifice de charge pour véhicule, en utilisant une batterie automobile de 12V/24V. Lorsque l'orifice de charge pour véhicule et l'U20 IPS SUPER BATTERY SE sont connectés simultanément, l'orifice de charge pour véhicule alimente le réfrigérateur tout en rechargeant la batterie.
- La batterie peut être chargée soit via son câble de charge dédié, soit lorsqu'elle est installée dans le réfrigérateur et connectée à une source d'alimentation externe via l'orifice de charge pour véhicule.
- Pendant la charge, l'indicateur de niveau de batterie sur l'écran d'affichage clignote en séquence jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée, moment auquel les voyants restent allumés de manière fixe.

REMARQUE : L'entrée d'alimentation via l'orifice de charge pour véhicule ne doit pas dépasser 100 W. L'orifice de charge pour véhicule prend en charge les batteries automobiles de 12V/5A et 24V/2.5A (Il doit uniquement être alimenté à une très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil).

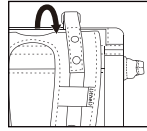
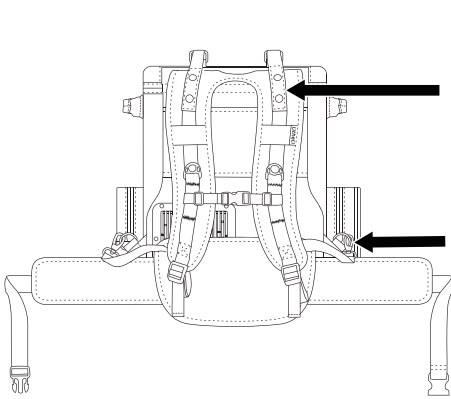
⚠ AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez l'orifice de charge pour véhicule, assurez-vous que le moteur du véhicule est en marche afin d'éviter une décharge excessive de la batterie.



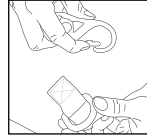
FIXATION DES ACCESSOIRES

AVIS : Le système de suspension pour sac à dos est uniquement destiné au déplacement du réfrigérateur. Il doit être retiré lorsque le réfrigérateur est installé pour une utilisation.

FIXATION DE LA SANGLE D'ÉPAULE

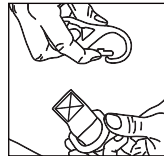
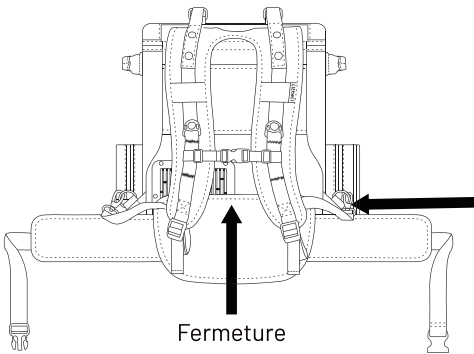


Passez la courroie dans la boucle et attachez-la.



Fixez fermement l'anneau en D

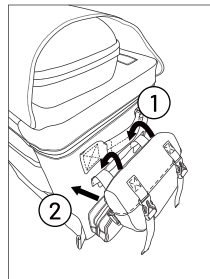
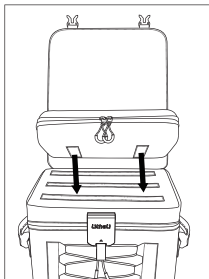
FIXATION DE LA SANGLE ABDOMINALE



Fixez fermement l'anneau en D

ATTACHEMENT DE BOÎTE / SAC AMOVIBLE (VENDU SÉPARÉMENT)

- Fixez la boîte supérieure amovible sur la zone de patch comme indiqué et serrez.
- Fixez les sangles des sacs latéraux détachables dans les boucles MOLLE tel qu'illustré et serrez.



FONCTIONNEMENT

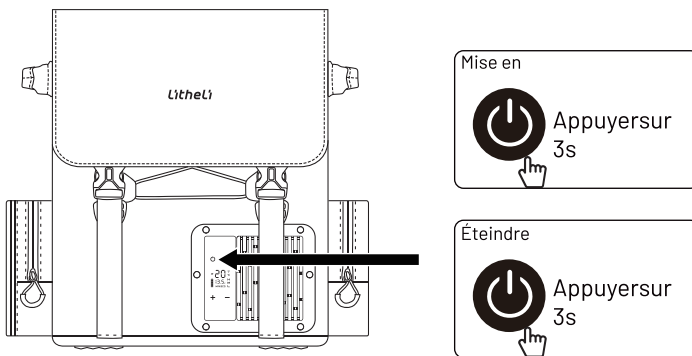
⚠ AVERTISSEMENT : N'essayez pas de modifier ce produit ou de d'utiliser des accessoires non recommandés sur ce produit. Toute altération ou modification de ce type constitue une mauvaise utilisation et peut entraîner des conditions dangereuses, voire des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Votre familiarité avec ce produit ne doit pas vous rendre négligent. Notez qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour provoquer des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

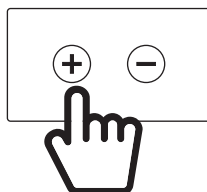
ALIMENTATION MARCHE/ARRÊT

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre l'appareil.



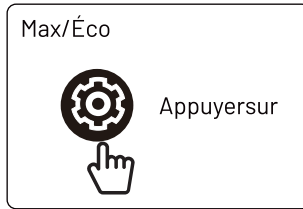
RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

1. Une fois l'appareil allumé, la température en temps réel à l'intérieur du réfrigérateur s'affiche.
2. Appuyez brièvement sur le bouton + ou - pour entrer en mode de pré-réglage de température. Ensuite, appuyez brièvement pour ajuster la température d'un degré ou maintenez l'appui pour un réglage rapide.
3. Les modifications sont enregistrées automatiquement après trois secondes d'inactivité.



CHANGEMENT DE MODE MAX / ECO

Après la mise sous tension, appuyez brièvement sur le bouton de réglage pour entrer en mode préréglé, puis appuyez à nouveau brièvement pour alterner entre les modes Max et Eco.

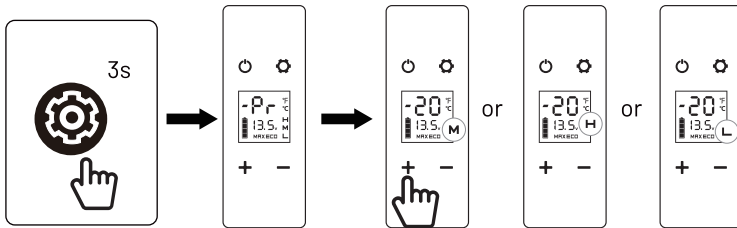


RÉGLAGE DU MODE DE PROTECTION DE LA BATTERIE

1. Appuyez longuement sur le bouton de réglage pendant trois secondes pour entrer en mode de protection de la batterie.

2. Appuyez sur le bouton + ou - pour ajuster entre les niveaux de tension élevé, moyen et bas.

3. Les modifications sont enregistrées automatiquement après trois secondes d'inactivité.



TENSION	NIVEAU DE PROTECTION	BAS (LOW)	MOYEN (MED)	ÉLEVÉ (HIGH)
12V	Coupeure (V)	8.5	10.1	11.1
	Reprise (V)	10.9	11.4	12.4
24V	Coupeure (V)	21.3	22.3	24.3
	Reprise (V)	22.7	23.7	25.7

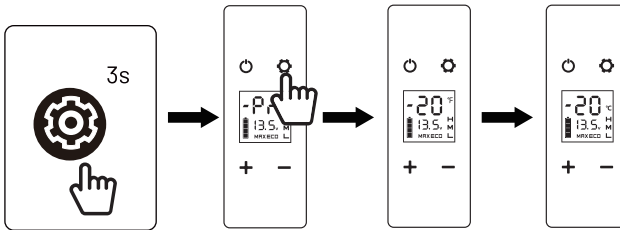
REMARQUE :

- Les valeurs de tension indiquées sont théoriques et données à titre indicatif. La tension réelle peut varier.
- Lors de l'utilisation d'une source d'alimentation du véhicule, il est recommandé de régler la protection de la batterie sur Élevé.
- Lors de l'utilisation d'une source d'alimentation externe ou d'une batterie de secours, régler la protection sur Moyen ou Bas.

- Si le réfrigérateur est connecté à l'alimentation du véhicule, il continuera à fonctionner même après l'arrêt du moteur, ce qui peut décharger la batterie du véhicule. Dans ce cas, activez le mode de protection Élevé pour éviter une décharge excessive, pouvant entraîner l'incapacité de démarrer le véhicule.

CHANGEMENT DE L'UNITÉ DE TEMPÉRATURE

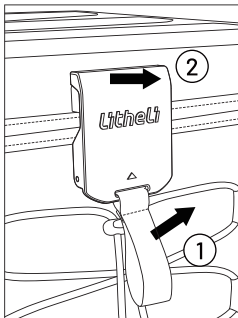
1. Appuyez longuement sur le bouton de réglage pendant trois secondes pour entrer en mode de protection de la batterie, puis appuyez brièvement pour passer en mode de changement d'unité de température.
2. Appuyez sur le bouton + ou - pour basculer entre Fahrenheit et Celsius. Les modifications sont enregistrées automatiquement après trois secondes d'inactivité.



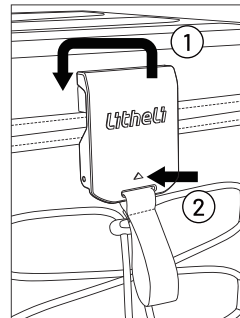
UTILISATION DU COUVERCLE DU RÉFRIGÉRATEUR

Ouverture : Tirez sur la sangle attachée à la boucle carrée, puis inclinez la boucle vers le bas pour libérer le verrou. Une fois déverrouillé, soulevez le couvercle pour l'ouvrir.

Fermeture : Rabattez le couvercle, repositionnez la boucle carrée, puis appuyez sur sa partie inférieure jusqu'à ce qu'un clic confirme le verrouillage sécurisé.



Ouverture

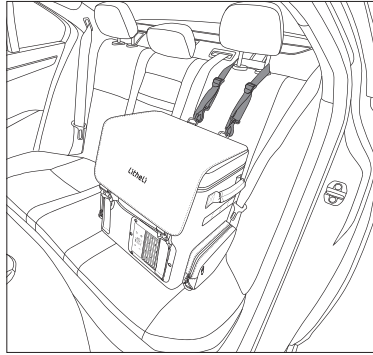


Fermeture

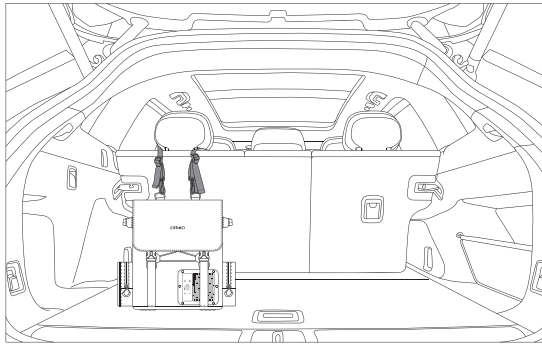
UTILISATION DE LA SANGLE

La longueur de la sangle est réglable et permet de sécuriser le réfrigérateur pendant le transport afin d'éviter qu'il ne bascule.

1. Lors de la mise en place du réfrigérateur sur le siège de la voiture :



2. Lors de la mise en place du réfrigérateur dans le coffre de la voiture :



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

RISQUE ÉLECTRIQUE

1. N'essayez pas d'allumer l'appareil de refroidissement s'il est visiblement endommagé. Arrêtez immédiatement l'appareil et coupez toutes les sources d'alimentation.
2. Si le câble d'alimentation de ce dispositif de refroidissement est endommagé, il doit être remplacé afin d'éviter tout risque pour la sécurité.
3. Ce dispositif de refroidissement ne peut être réparé que par un technicien professionnel. Une mauvaise réparation peut entraîner des risques considérables.

RISQUES D'INCENDIE

1. Installez ou positionnez l'appareil avec précautions pour ne pas coincer ou endommager le câble d'alimentation.
2. Veillez à ce que les orifices de ventilation du boîtier de l'appareil ne soient pas obstrués.
3. Ne placez pas le dispositif de refroidissement à proximité de flammes nues ou d'autres sources de chaleur (chauffages, lumière directe du soleil, fours à gaz, etc.)
4. Ne pas utiliser d'outils tranchants pour le dégivrage ; ne pas endommager le circuit du réfrigérant.

5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
6. Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de l'alimentation électrique.
7. Évitez de placer des objets lourds ou nuisibles au réfrigérateur (récipients contenant des liquides) sur le réfrigérateur, afin d'éviter les blessures, les incendies ou les décharges électriques dus à la chute d'objets lors de l'ouverture et de la fermeture des portes du réfrigérateur.
8. N'introduisez jamais vos mains ou des tiges métalliques dans la sortie d'air froid, le couvercle, le fond du réfrigérateur et les boucliers thermiques (évents) sur les côtés.
9. Ce réfrigérateur ne convient pas pour le stockage de matériaux caustiques ou de matériaux contenant des solvants.
10. L'isolation du dispositif de refroidissement contient du cyclopentane inflammable et nécessite des procédures d'élimination spéciales. À la fin de son cycle de vie, le réfrigérateur doit être remis à un centre de recyclage approprié.

RISQUE DE SURCHAUFFE

Veillez à toujours laisser une ventilation d'au moins 100 mm des quatre côtés du dispositif de refroidissement. Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, ne soient pas obstruées. Ne placez pas le dispositif de refroidissement dans des compartiments fermés ou dans des zones où le flux d'air est nul ou minimal.

1. Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas couvertes.
2. Vous ne devez jamais plonger le dispositif de refroidissement dans l'eau.
3. Protégez le dispositif de refroidissement et les câbles contre la chaleur et l'humidité.
4. L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie.

MANIPULATION DE LA BATTERIE :

1. Utilisez uniquement la batterie désignée par Litheli pour ce produit.
2. Suivez les instructions du manuel pour retirer et insérer la batterie.
3. Retirez la batterie rechargeable du réfrigérateur portable avant de la charger.
4. N'utilisez pas de batterie à faible puissance ; retirez-la et rechargez-la rapidement.
Consultez le manuel de la batterie pour les instructions d'utilisation et de chargement.
5. Assurez-vous que la batterie est insérée avec la polarité correcte comme indiqué.
6. Retirez et éliminez en toute sécurité une batterie endommagée du réfrigérateur portable.
7. Si le réfrigérateur portable reste inutilisé pendant une longue période, retirez la batterie.
8. Évitez les courts-circuits aux bornes d'alimentation du réfrigérateur portable.

CONSIGNES POUR VOTRE SANTÉ

Afin d'éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

1. Vérifiez que la capacité de refroidissement de l'appareil est adaptée à la conservation des aliments ou des médicaments que vous souhaitez refroidir.
2. Les aliments ne doivent être conservés que dans leur emballage d'origine ou dans des récipients appropriés.
3. L'ouverture prolongée de l'appareil de réfrigération peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
4. Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.

5. Si l'appareil reste vide pendant de longues périodes :

- éteignez l'appareil.
- dégivrez l'appareil.
- nettoyez et séchez l'appareil.
- laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

UTILISATION PRÉVUE

Le dispositif de réfrigération est destiné à être utilisé dans des applications domestiques, extérieures, dans des véhicules, des bateaux et autres applications similaires, telles que :

1. les cuisines de magasins, de bureaux et d'autres lieux de travail
2. Ferme
3. Par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres lieux de type résidentiel
4. Lieux de type chambres d'hôtes.
5. restauration et autres applications similaires non commerciales
6. Utilisation en camping :
 - l'appareil est adapté à une utilisation en camping ;
 - l'appareil ne doit pas être exposé à la pluie.

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf sous surveillance ou instruction d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour éviter tout jeu avec l'appareil.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange de même type. L'utilisation de tout type de pièce peut être dangereuse ou endommager le produit. Pour garantir la sécurité et la fiabilité de l'appareil, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour la sécurité de l'utilisateur, les pièces usées ou endommagées doivent être remplacées. Remplacez-les uniquement par des pièces d'origine.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque de blessure grave due à une défaillance du produit, n'utilisez pas d'équipement endommagé. En cas de bruits ou de vibrations suspects, corrigez le problème avant de continuer à utiliser l'appareil.

NETTOYAGE

1. Veuillez débrancher l'appareil avant de le nettoyer pour des raisons de sécurité.
2. Essuyez l'appareil avec un chiffon doux imbibé d'un détergent neutre. Ne pas utiliser de poudre de nettoyage, benzène, de l'acide chlorhydrique, de l'eau chaude, des brosses rugueuses, des produits de nettoyage abrasifs ou des objets durs pour nettoyer le réfrigérateur. Sinon, cela pourrait endommager ou corroder le réfrigérateur.
3. Nettoyez régulièrement l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur avec un chiffon humide.
4. Ne nettoyez jamais l'appareil sous l'eau courante et ne l'immergez pas dans l'eau.
5. Veillez à ce que les entrées et sorties d'air du réfrigérateur soient exemptes de poussière et de saleté afin d'assurer une bonne ventilation.
6. Ne touchez pas directement l'intérieur du congélateur ou les récipients métalliques avec des mains mouillées. Sinon, vous risquez de provoquer des gelures.

7. Après le nettoyage, vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas endommagé ou mouillé, et que la fiche d'alimentation n'est pas surchauffée. Vous ne pouvez brancher l'alimentation électrique qu'après avoir vérifié que tout est normal.

CONSEILS POUR LE STOCKAGE

1. Débranchez l'appareil, retirez les piles et videz le réfrigérateur.
2. Nettoyez et ventilez régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation d'humidité et d'odeurs.
3. Utilisez une housse pour une protection accrue.
4. Maintenez la batterie et les circuits en bon état en les rechargeant régulièrement.
5. Évitez l'exposition directe aux rayons du soleil et vérifiez régulièrement l'état de l'appareil.

MISE AU REBUT



Il est interdit de jeter cet appareil avec les ordures ménagères. Il doit plutôt être remis au point de collecte concerné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant une élimination adéquate de ce produit, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une gestion inappropriée des déchets de ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité, votre centre d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

DÉPANNAGE

Le tableau suivant présente les vérifications et les actions à effectuer si votre appareil cesse de fonctionner correctement. Si ces vérifications ne permettent pas d'identifier ou de résoudre le problème, contactez le service clientèle de Litheli à l'adresse service@litheli.com.

⚠ AVERTISSEMENT ! Éteignez l'appareil et retirez les batteries avant toute intervention.

Code d'erreur	Cause	Solution
F1	Protection contre une basse tension	Réduisez le niveau de protection de la batterie (H → M, M → L). Si le niveau est déjà sur L ou si F1 s'affiche lors de l'utilisation sur batterie, rechargez-la immédiatement. (Le niveau de protection de la batterie n'est pas affiché lorsque le réfrigérateur est alimenté par la batterie.)
F2	Protection contre une surcharge du ventilateur	Éteignez l'appareil pendant 5 minutes, puis redémarrez-le. Si le problème persiste, contactez le service client.
F3	Protection contre des démarrages fréquents du compresseur	Éteignez l'appareil pendant 15 minutes, puis redémarrez-le. Si le problème persiste, contactez le service client.

F4	Vitesse du compresseur trop basse ou charge excessive	Éteignez l'appareil pendant 15 minutes, puis redémarrez-le. Si le problème persiste, contactez le service client.
F5	Surchauffe du module du compresseur	Placez l'appareil dans un endroit ventilé, éteignez-le pendant 15 minutes, puis redémarrez-le. Si le problème persiste, contactez le service client.
F6	Erreur des paramètres du contrôleur	Éteignez l'appareil pendant 15 minutes, puis redémarrez-le. Si le problème persiste, contactez le service client.
F7	Défaillance du capteur de température	Contactez le service client.
F8	Défaillance du capteur de température	Contactez le service client.
F9	Protection contre l'inclinaison	Placez l'appareil sur une surface plane et attendez 1 minute. Si le problème persiste, contactez le service client.
C1	Protection contre les défauts de la batterie	Veillez réinsérer le pack de batteries. Si cela se reproduit, contactez le service client.
C2	Protection contre la surchauffe de la batterie	Veillez retirer le pack de batteries et attendre qu'il refroidisse avant de réessayer.
C3	Protection contre les basses températures de la batterie	Veillez retirer le pack de batteries et attendre qu'il se réchauffe avant de réessayer.
C4	Protection contre la sous-tension de la batterie	Veillez charger le pack de batteries.
C5	Décharge de la batterie interdite	Contactez le service client.

GARANTIE

POLITIQUE DE GARANTIE Litheli POUR LES PRODUITS U20

Pour ce produit Litheli U20 (batterie exclue) utilisé à des fins personnelles et domestiques, garantie limitée de 1 an.

Veillez contacter le service clientèle de Litheli pour toute question ou réclamation au titre de la garantie.

SERVICE DE GARANTIE LIMITÉE

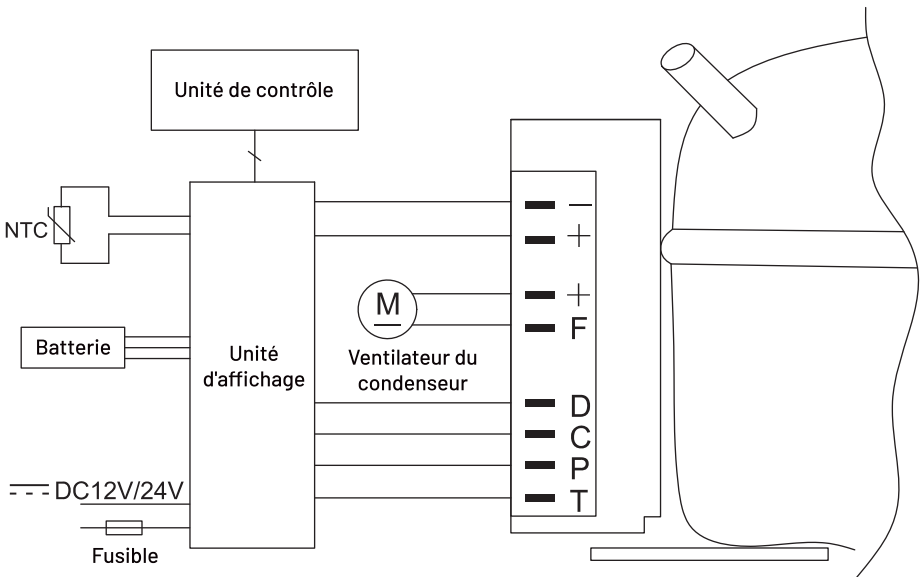
POUR UN AN à compter de la date d'achat au détail, Litheli est garantie contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Les produits défectueux seront échangés ou réparés gratuitement.

1. Cette garantie ne couvre que les produits Litheli utilisés dans des résidences personnelles.
2. Cette garantie ne couvre pas les consommables tels que, mais sans s'y limiter, les câbles de charge.
3. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une modification, d'une altération ou d'une réparation non autorisée.
4. Cette garantie ne couvre que les défauts survenant après une utilisation normale et ne couvre pas les dysfonctionnements, défaillances ou défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'un abus (y compris une surcharge du produit au-delà de sa capacité et une immersion dans l'eau ou dans un autre liquide), d'un accident, d'une négligence ou d'une mauvaise installation, ainsi que d'un entretien ou d'un stockage inapproprié.
5. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des finitions extérieures, notamment, mais sans s'y limiter, les rayures, les bosses, les éclats de peinture, ou toute corrosion ou décoloration due à la chaleur, aux nettoyants abrasifs et chimiques.
6. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original dans un magasin Litheli agréé et ne peut être transférée.

RÉCLAMATION SOUS GARANTIE

Pour toute réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le service clientèle de Litheli. Vous devrez présenter un document d'enregistrement ou une preuve d'achat sous la forme d'un reçu valide indiquant la date et le lieu d'achat. Les produits de remplacement ne bénéficient pas d'une nouvelle garantie. La garantie des produits se poursuit à partir de la date de l'achat initial.

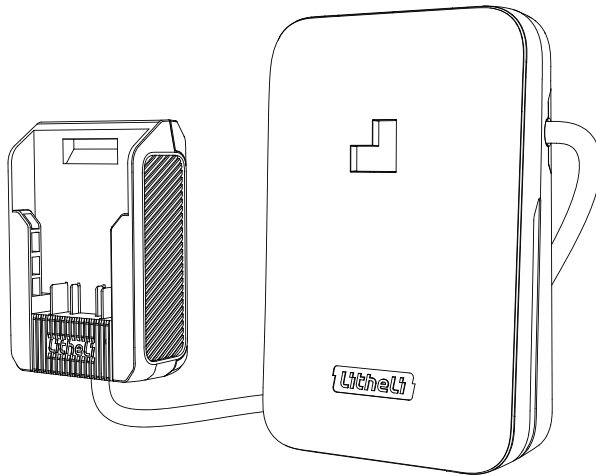
SCHÉMA ÉLECTRIQUE




Adaptateur pour batterie (Vendu Séparément)

SKU: U200RP2-0A

SPU: U200R16P2

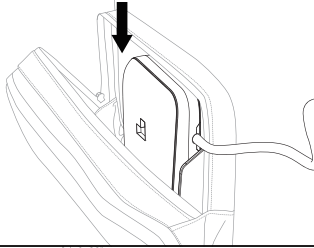
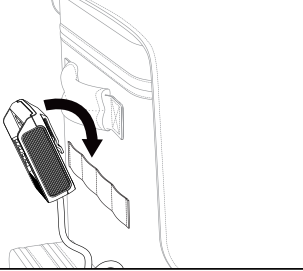
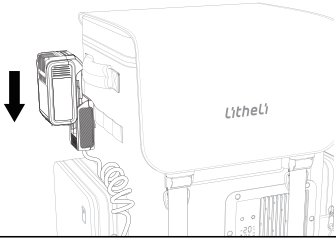
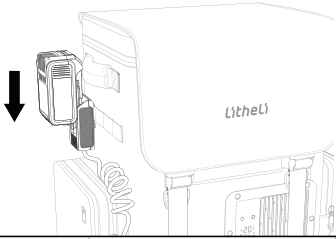
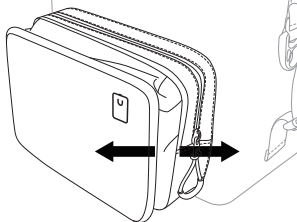


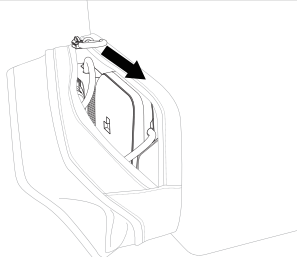
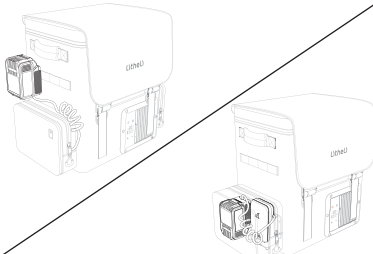
SPÉCIFICATIONS

Tension maximale	20 V 
Courant maximal	5 A
Longueur du câble	600 mm (23.6")
Dimensions du module d'adaptateur U20 IPS SUPER BATTERY SE	109.2 x 80.7 x 39.4 mm (4.3" x 3.2" x 1.6")
Dimensions du dock d'adaptateur de batterie	86.4 x 58.4 x 34.4 mm (3.4" x 2.3" x 1.4")
Poids net	0.2 kg (0.4 lbs)

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Utilisation prévue: Ce produit est un ensemble d'alimentation par batterie DeWalt conçu pour les réfrigérateurs portables Litheli. Il comprend le Litheli U20 IPS SUPER BATTERY SE Adapter Module et le DeWalt Battery Adapter Dock, permettant d'alimenter un réfrigérateur portable Litheli avec des batteries DeWalt 20V. Cette solution offre une plus grande flexibilité pour une utilisation en camping, en voyage et dans d'autres contextes extérieurs.

IMAGE	ÉTAPE
	<p>ÉTAPE 1 Insérez le Litheli U20 IPS SUPER BATTERY SE Adapter Module dans le compartiment à batterie du réfrigérateur.</p>
	<p>ÉTAPE 2 (Pour les batteries DeWalt de plus de 5Ah) a. Fixez la Station d'adaptation de batterie DeWalt aux sangles MOLLE situées sur le côté du réfrigérateur à l'aide du clip de ceinture.</p>
	<p>b. Insérez une batterie DeWalt compatible dans la Station d'adaptation de batterie, en vérifiant une connexion correcte. c. Refermez le sac latéral, en veillant à ne pas pincer ou endommager les câbles de connexion.</p>
	<p>ÉTAPE 2 (Pour les batteries DeWalt de 5Ah ou moins) a. Insérez d'abord la batterie dans la Station d'adaptation de batterie.</p>
	<p>b. Dézippez le sac latéral pour l'agrandir, puis placez l'ensemble d'alimentation DeWalt à l'intérieur.</p>

	<p>c. Refermez le sac latéral pour fixer l'ensemble en place.</p>
	<p>ÉTAPE 3 Le réfrigérateur portable Litheli est maintenant alimenté et prêt à fonctionner.</p>

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Assurez-vous que la tension de la batterie DeWalt correspond aux exigences du réfrigérateur. Cet adaptateur supporte un maximum de 20V 5A. Une tension ou un courant incompatible peut endommager l'appareil.
2. Seules les batteries DeWalt de plateforme 20V sont compatibles. L'utilisation de batteries avec une tension différente peut endommager l'appareil ou présenter des risques pour la sécurité.
3. Lors de l'installation de la batterie, assurez une connexion correcte avec la Station d'adaptation de batterie pour éviter tout problème d'alimentation.
4. Évitez d'utiliser le produit dans des environnements extrêmes (températures élevées ou humidité excessive) afin de prévenir la dégradation de la batterie et les risques de sécurité.
5. Inspectez régulièrement l'adaptateur, la Station d'adaptation de batterie et les câbles de connexion. Remplacez immédiatement tout composant endommagé.
6. Stockez l'adaptateur dans un endroit sec et ventilé, à l'abri du soleil ou de sources de chaleur.
7. Ne l'utilisez pas avec des appareils dépassant sa puissance nominale, pour éviter toute surchauffe ou détérioration.
8. Ne démontez ni ne modifiez l'adaptateur, sous peine de risques pour la sécurité et d'annulation de la garantie.
9. Ne stockez pas l'adaptateur de manière à ce que des objets métalliques puissent entrer en contact avec les bornes de la batterie, afin d'éviter les courts-circuits et les risques d'incendie.
10. Pour plus d'informations sur l'utilisation, la charge et l'entretien des batteries, référez-vous au manuel de la batterie DeWalt.

GARANTIE

POLITIQUE DE GARANTIE Litheli POUR LES PRODUITS U20

Pour ce produit Litheli U20 (batterie exclue) utilisé à des fins personnelles et domestiques, garantie limitée de 1 an.

Veillez contacter le service clientèle de Litheli à service@litheli.com pour toute question ou réclamation au titre de la garantie.

SERVICE DE GARANTIE LIMITÉE

POUR UN AN à compter de la date d'achat au détail, Litheli est garantie contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Les produits défectueux seront échangés ou réparés gratuitement.

1. Cette garantie ne couvre que les produits Litheli utilisés dans des résidences personnelles.
2. Cette garantie ne couvre pas les consommables tels que, mais sans s'y limiter, les câbles de charge.
3. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une modification, d'une altération ou d'une réparation non autorisée.
4. Cette garantie ne couvre que les défauts survenant après une utilisation normale et ne couvre pas les dysfonctionnements, défaillances ou défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'un abus (y compris une surcharge du produit au-delà de sa capacité et une immersion dans l'eau ou dans un autre liquide), d'un accident, d'une négligence ou d'une mauvaise installation, ainsi que d'un entretien ou d'un stockage inapproprié.
5. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des finitions extérieures, notamment, mais sans s'y limiter, les rayures, les bosses, les éclats de peinture, ou toute corrosion ou décoloration due à la chaleur, aux nettoyants abrasifs et chimiques.
6. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original dans un magasin Litheli agréé et ne peut être transférée.

RÉCLAMATION SOUS GARANTIE

Pour toute réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le service clientèle de Litheli. Vous devrez présenter un document d'enregistrement ou une preuve d'achat sous la forme d'un reçu valide indiquant la date et le lieu d'achat. Les produits de remplacement ne bénéficient pas d'une nouvelle garantie. La garantie des produits se poursuit à partir de la date de l'achat initial.

Litheli